

ENGLISH

1 Appearance

- 1. Lens
- 2. LED Light Pipe
- 3. Lens Holder
- 4. PCB
- 5. Nut
- 6. Casing Screw

④ The Printed Circuit Board (PCB)

- 1. PIR Sensor
- 2. Block
- Block ON
- Block OFF
- 3. Anti-Masking
- Anti-Masking ON
- Anti-Masking OFF
- 4. MW Range Control
- 5. Microwave Module
- 6. Tamper Resistor Jumpers
- 7. Mask Resistor Jumpers
- 8. Terminals
- 9. Alarm Resistor Jumpers
- 10. Tamper Spring
- 11. LED
- LED ON
- LED OFF
- 12. Sensitivity Settings
- CLOAK
- AUTO

2 Installation

Screw Model: PA_3.5 x25 (4 screws)

- a. Ceiling Bracket Fitting
- b. Wall Bracket Fitting

Note: Brackets are optional.

3 The 15 m Lens

- a. Detection Range: 85.9°, 52 zones, 4 planes
- b. Mounting Height:
Mounting height range from 1.8 m to 2.4 m.
The recommended mounting height is 2.2 m.
- c. Microwave Range Control:
Max: 15 m Medium: 0 to 10 m Min: Off

4 Resistor Wiring

Relay Status

Relay Status	Normal	Alarm	Mask	Fault
Alarm Relay	Close	Open	Open	Close
Mask Relay	Close	Close	Open	Open

The detector has two method for resistor wiring:

- (1) Using jumpers to select the End of Line resistance (Control panel dependent) on the ALARM/TAMPER/MASK pins.
- (2) Select an resistance (Control panel dependent), and add the resistor to ALARM/TAMPER/MASK wiring ports of the detector.

- a. Alarm Resistance: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8
- b. Tamper Resistance: 1K, 2K2, 4K7, 5K6
- c. Mask Resistance: 1K, 2K2, 6K8

5 Connection Type

- a. Normally Closed
- b. Single End of Line Wiring
- c. Double End of Line Wiring
- d. Triple End of Line Wiring

6 Powering on

After powering on, the indicator flashes rapidly. Once the detector self test is completed, the LED indicator will go out until the detector detects movement.

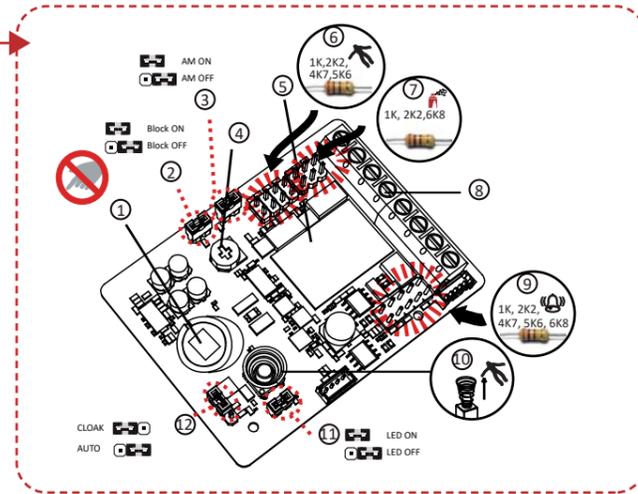
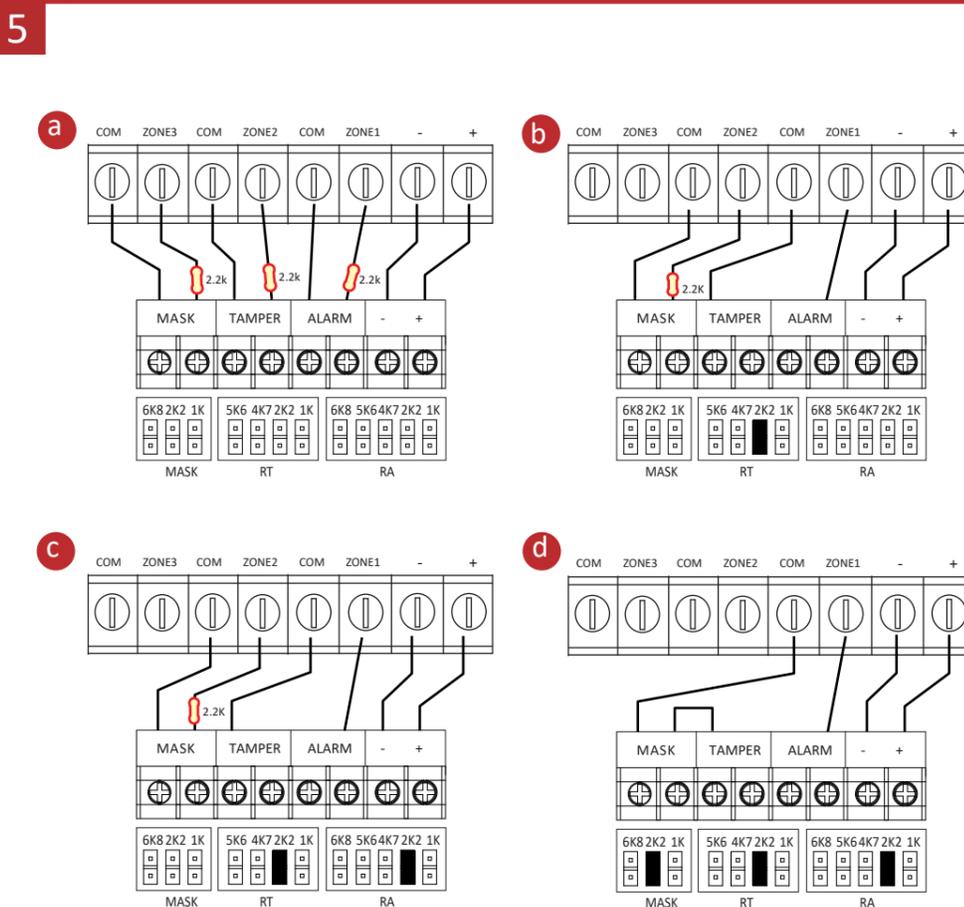
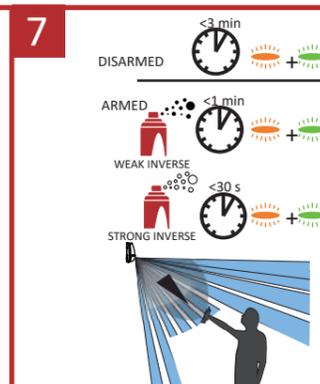
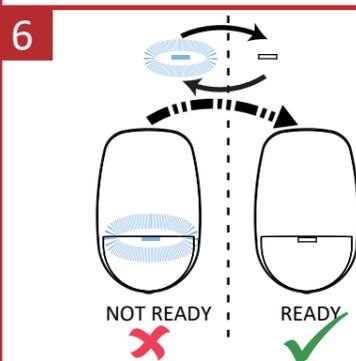
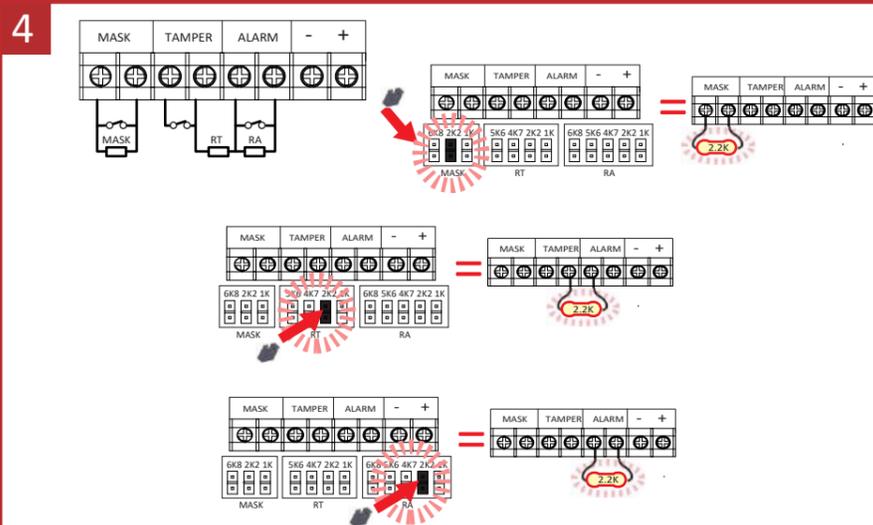
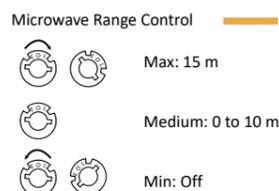
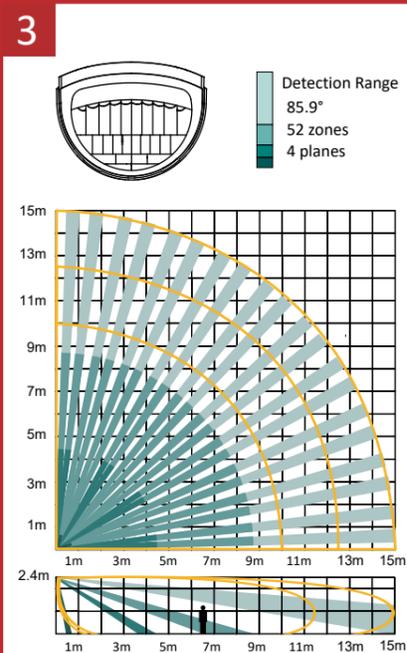
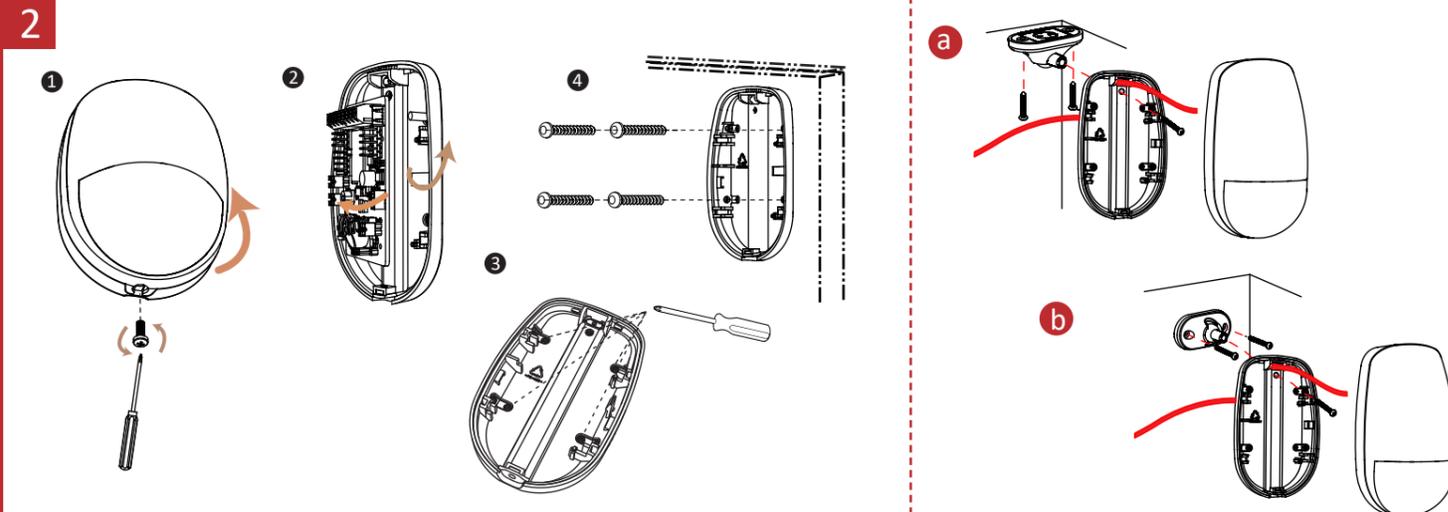
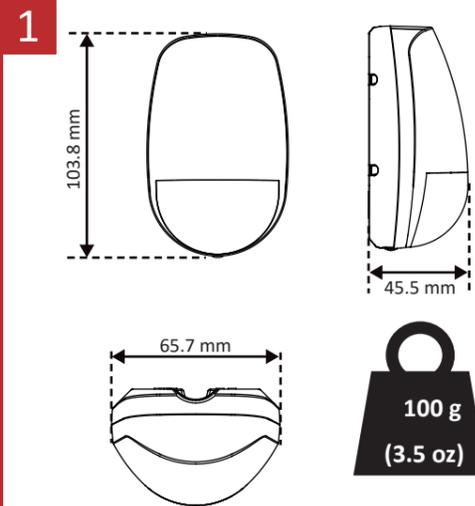
7 Anti-Masking Alarm

8 Anti-Cloaking Alarm

Specification

Detection Method	Passive Infrared, Microwave
Detection Range	15m
Detection Angle	85.9°
Detection Zones	52
Detectable Speed	0.3 2m/s
Sensitivity	Auto, Low
White Light Filter	6500lux
Microwave Frequency	24GHz (24.15~24.25GHz)
Digital Temperature Compensation	Support
Creep Zone Protection	Support
Digital Processing	Support
Sealed Optics	Support
Tamper Protection	Front
Anti-masking	Support
Anti-cloaking	Support
Anti-blocking	Support
Alarm Output	Normally Closed
LED Indicator	Green (PIR), Red (Microwave), Blue (Alarm)
Transmission Method	Wired
Power Supply	9 to 16 VDC
Typical Voltage	12 VDC
Power Consumption	25mA Max
Operation Temperature	-10 °C to 55 °C (14 °F to 131 °F)
Storage Temperature	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Operation Humidity	10% to 90%
Dimension(W x H x D)	65.7 mm (2.59") x 103.8 mm (4.09") x 45.5 mm (1.79")
Weight	100g
Mounting Height	1.8 m to 2.4 m
Mounting Method	Wall
Application Scenario	Indoor
Bracket	Optional wall & ceiling accessory

Please use the power supplies comply with the requirements of EN 50131-6 at the appropriate grade and environmental class.



Please do not obscure the detector's field of view partially or completely.

FRANÇAIS

1 Apparence

- Objectif
- Conducteur de lumière LED
- Porte-objectif
- PCB
- Écrou
- Vis du boîtier

④ Circuit imprimé (PCB)

- Capteur PIR
- Blocage ↔ Blocage activé ↔↔ Blocage désactivé
- Antimasquage ↔ Antimasquage activé ↔↔ Antimasquage désactivé
- Contrôle de la portée microonde
- Module microonde
- Cavaliers de résistance antisabotage
- Cavalier de résistance antimasquage
- Bornes
- VOYANT ALLUMÉ
- VOYANT ÉTEINT
- VOYANT ALLUMÉ ↔↔ VOYANT ÉTEINT
- Paramètres de sensibilité ↔↔ OCCULTATION ↔↔ AUTO

2 Installation

Modèle de vis : PA_3,5 × 25 (4 vit)

- Installation du support de plafond
- Installation du support mural

Remarque : les supports sont en option.

3 Lentille 15 m

- Portée de la détection : 85,9°, 52 zones, 4 plans
- Hauteur d’installation :

Hauteur de montage : de 1,8 m à 2,4 m.

La hauteur de montage recommandée est de 2,2 m.

c. Contrôle de la portée microonde :

Max. : 15 m Moyenne : 0 à 10 m Min. : éteint

4 Câblage de la résistante

Le détecteur offre deux méthodes de câblage des résistances :

(1) utilisez les cavaliers pour sélectionner la résistance de fin de ligne (en fonction du panneau de commande) sur les broches ALARM/TAMPER/MASK.
(2) sélectionnez une résistance (en fonction du panneau de commande) et ajoutez-la aux ports de câblage ALARM/TAMPER/MASK du détecteur.

a. Résistance d’alarme : 1 kΩ, 2,2 kΩ, 4,7 kΩ, 5,6 kΩ, 6,8 kΩ

b. Résistance antisabotage : 1 kΩ, 2,2 kΩ, 4,7 kΩ, 5,6 kΩ

c. Résistance antimasquage : 1 kΩ, 2,2 kΩ, 6,8 kΩ

5 Type de connexion

- Normalement fermé
- Câblage d’une seule extrémité de ligne
- Câblage d’une double extrémité de ligne
- Câblage d’une triple extrémité de ligne

6 Mise en marche

Une fois allumé, le voyant clignote rapidement. À la fin de l’autodiagnostic du détecteur, le voyant s’éteint jusqu’à ce qu’un mouvement soit détecté.

7 Alarme antimasquage

8 Alarme anti-occultation

Spécification

Méthode de détection	Infrarouge passif, microonde
Portée de la détection	15 m
Angle de détection	85,9°
Zones de détection	52
Vitesse détectable	0,3 à 2 m/s
Sensibilité	Automatique, faible
Filtre de lumière blanche	6 500 lux
Fréquence microonde	24 GHz (24,15 à 24,25 GHz)
Compensation numérique de la température	Pris en charge
Protection de zone au ras du mur	Pris en charge
Traitement numérique	Pris en charge
Optiques scellées	Pris en charge
Protection antisabotage	Vue de face
Antimasquage	Pris en charge
Anti-occultation	Pris en charge
Antiblocage	Pris en charge
Sortie d’alarme	normalement fermé
Voyant lumineux	Vert (infrarouge passif), rouge (microonde), bleu (alarme)
Méthode de transmission	Filaire
Alimentation électrique	9 à 16 V CC
Tension typique	12 V CC
Consommation d’énergie	25 mA max.
Température de fonctionnement	-10 °C à 55 °C
Température de stockage	-20 °C à 60 °C
Humidité de fonctionnement	10 à 90 %
Dimensions (L x H x P)	65,7 × 103,8 × 45,5 mm
Poids	100 g
Hauteur de montage	1,8 m à 2,4 m
Méthode d’installation	Mur
Scénario d’application	À l’intérieur
Support	Accessoire mural et plafond facultatif

Veuillez utiliser l’adaptateur secteur conforme à la norme LPS. L’adaptateur secteur recommandé est fabriqué par Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

DEUTSCH

1 Aufbau

- Objektiv
- LED-Lichtrohr
- Objektivhalter
- Leiterplatte
- Mutter
- Gehäuseschraube

④ Gedruckte Leiterplatte (PCB)

- PIR-Sensor
- Blockade ↔ Blockade AN ↔↔ Blockade AUS
- Antimaskierung ↔ Maskierungsschutz AN ↔↔ Maskierungsschutz AUS
- MW-Reichweitensteuerung
- Mikrowellenmodul
- Sabotagewiderstands-Steckbrücken
- Maskenwiderstands-Steckbrücken
- Anschlussklemmen
- Alarmwiderstands-Steckbrücken
- SABOTAGE-Feder
- LED ↔ LED AUS ↔↔ LED AN
- Empfindlichkeitseinstellungen ↔↔ VERHÜLLUNG ↔↔ AUTO

2 Installation

Schraubenausführung: PA_3,5 × 25 (4 Schrauben)

- Deckenhalterung
- Wandhalterung

Hinweis : Die Halterungen sind optional.

3 Das 15-m-Objektiv

a. Erkennungsbereich: 85,9°, 52 Zonen, 4 Ebenen

b. Montagehöhe:

Montagehöhe zwischen 1,8 m und 2,4 m.

Die empfohlene Montagehöhe beträgt 2,2 m.

c. Mikrowellenreichweitensteuerung:

Max.: 15 m Mittel: 0 bis 10 m Min.: Aus

4 Widerstandsverdrahtung

Der Melder verfügt über zwei Methoden zur Widerstandsverdrahtung:

(1) Verwendung von Steckbrücken zur Auswahl des Leitungs-Abschlusswiderstands (abhängig von der Zentrale) auf der ALARM/SABOTAGE/MASKE-Stiftleiste.
(2) Auswahl eines Widerstands (abhängig von der Zentrale) und Anschluss an die ALARM/SABOTAGE/MASKE-Anschlüsse des Melders.

a. Alarmwiderstand: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Sabotagewiderstand: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Maskenwiderstand: 1K, 2K2, 6K8

5 Anschlussyp

- Normal geschlossen
- Einzel-Leitungsabschlussverdrahtung
- Doppel-Leitungsabschlussverdrahtung
- Dreifach-Leitungsabschlussverdrahtung

6 Einschalten

Nach dem Einschalten blinkt die LED schnell. Sobald der Selbsttest des Melders abgeschlossen ist, erlischt die LED-Anzeige, bis der Melder eine Bewegung erkennt.

7 Antimaskierungsalarm

8 Antiverhüllungsalarm

Erkennungsmethode	Passiv-infrarot, Mikrowellen
Erkennungsbereich	15 m
Erkennungswinkel	85,9°
Erkennungsbereiche	52
Erfassungsgeschwindigkeit	0,3 bis 2 m/s
Empfindlichkeit	Auto, niedrig
Weißlichtfilter	6500 Lux
Mikrowellenfrequenz	24 GHz (24,15 bis 24,25 GHz)
Digitale Temperaturkompensation	Unterstützt
Kriechzonenschutz	Unterstützt
Digitale Verarbeitung	Unterstützt
Versiegelte Optik	Unterstützt
Sabotageschutz	Vorne
Antimaskierung	Unterstützt
Antiverhüllung	Unterstützt
Antiblockierung	Unterstützt
Alarmausgang	Normal geschlossen
LED-Anzeige	Grün (PIR), Rot (Mikrowelle), Blau (Alarm)
Übertragungsart	Verkabelung
Spannungsversorgung	9 bis 16 V DC
Typische Spannung	12 V DC
Stromverbrauch	Max. 25 mA
Betriebstemperatur	-10 °C bis 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis 60 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
Abmessungen (B x H x T)	65,7 mm × 103,8 mm × 45,5 mm
Gewicht	100 g
Befestigungshöhe	1,8 m bis 2,4 m
Montageort	Wand
Anwendungsszenario	Innen
Halterung	Optionales Zubehör für Wand- und Deckenmontage

Bitte verwenden Sie ein LPS-konformes Netzteil (mit begrenzter Leistung). Das empfohlene Netzteil wird von Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd. hergestellt.

ESPAÑOL

1 Apariencia

- Lente
- Tubo de luz LED
- Soporte de la lente
- Placa de circuito impreso
- Tuerca
- Tornillo de la carcasa

④ Placa de circuito impreso

- Sensor PIR
- Bloque ↔ Bloqueo activado ↔↔ Bloqueo desactivado
- Antienmascaramiento ↔ Antienmascaramiento activado ↔↔ Antienmascaramiento desactivado
- Módulo de microondas
- Control de alcance de microondas (MW)
- Módulo de microondas
- Puentes de resistencia de manipulación
- Puentes de resistencia de ocultación
- Terminales
- Puentes de resistencia de alarma
- Resorte de sabotaje
- LED ↔ LED ACTIVADO ↔↔ LED DESACTIVADO
- Ajustes de sensibilidad ↔↔ OCCULTACIÓN ↔↔ AUTOMÁTICO

2 Instalación

Modelo de tornillo: PA_3,5 × 25 (4 tornillos)

- Soporte de techo
- Soporte de pared

Nota: Los soportes son opcionales.

3 Lente de 15 m

a. Alcance de detección: 85,9°, 52 zonas, 4 planos

b. Altura de montaje:

Intervalo de altura de montaje de 1,8 m a 2,4 m.

La altura de montaje recomendada es de 2,2 m.

c. Control de alcance de microondas:

Máx.: 15 m Media: 0 a 10 m Min.: Apagado

4 Cableado de la resistencia

El detector es compatible con dos métodos para el cableado de la resistencia:

(1) Uso de puentes para seleccionar la resistencia de fin línea (en función del panel de control) sobre los pines de ALARMA/MANIPULACIÓN/OCCULTACIÓN.
(2) Selección de una resistencia (en función del panel de control) para añadiría a los puertos de cableado de ALARMA/MANIPULACIÓN/OCCULTACIÓN del detector.

a. Resistencia de la alarma: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Resistencia de manipulación: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Resistencia de ocultación: 1K, 2K2, 6K8

5 Tipo de conexión

- Normalmente cerrado
- Cableado de fin de línea único
- Cableado de Fin de línea doble
- Cableado de Fin de línea triple

6 Encendido

Una vez conectada la alimentación, el indicador parpadea rápidamente. Una vez completado el autodiagnóstico del detector, el indicador led se apagará hasta que el detector capte un movimiento.

7 Alarma antienmascaramiento

8 Alarma antiocultación

Especificaciones

Método de detección	Infrarrojo pasivo y microondas
Alcance de detección	15 m
Ángulo de detección	85,9°
Zonas de detección	52
Velocidad rilevable	0,3-2 m/s
Sensibilidad	Automática y baja
Filtro de luz blanca	6500 lux
Frecuencia de microondas	24 GHz (24,15-24,25 GHz)
Compensación de temperatura digital	Soporte
Protección de zona de ángulo cero	Soporte
Procesamiento digital	Soporte
Óptica sellada	Soporte
Protección antimanipulación	Frontal
Antienmascaramiento	Soporte
Antiocultación	Soporte
Antibloqueo	Soporte
Salida de alarma	Normalmente cerrado
Piloto led	Verde (PIR), rojo (microondas) y azul (alarma)
Método de transmisión	Por cable
Fuente de alimentación	9 a 16 V CC
Tensión normal	12 V CC
Consumo de energía	25 mA (máx.)
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a 55 °C
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 60 °C
Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
Dimensiones	65,7 mm × 103,8 mm × 45,5 mm
Peso	100 g
Altura de montaje	1,8 m a 2,4 m
Método de montaje	Pared.
Escenarios de aplicación	En interiores
Soporte	Accesorio opcional de pared y techo

Use un adaptador de corriente que cumpla con los requisitos para fuentes de corriente de potencia limitada. El adaptador eléctrico recomendado está fabricado por Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

ITALIANO

1 Aspetto

- Obiettivo
- Illuminazione tubolare a LED
- Porta obiettivo
- PCB
- Dado
- Vite custodia

④ Circuito stampato (PCB)

- Sensore PIR
- Blocco ↔ Blocco attivo ↔↔ Blocco disattivo
- Anti-mascheramento ↔ Anti-mascheramento attivo ↔↔ Anti-mascheramento disattivo
- Controllo portata microonde
- Modulo microonde
- Ponticelli del resistore anti-manomissione
- Ponticelli del resistore anti-mascheramento
- Terminali
- Ponticelli del resistore di allarme
- Molla antimanomissione
- LED ↔ LED ACCESSO ↔↔ LED SPENTO
- Impostazioni di sensibilità ↔↔ OCCULTAMENTO ↔↔ AUTO

2 Installazione

Tipo di vite: PA_3,5 ×25 (4 viti)

- Montaggio con staffa a soffitto
- Montaggio con staffa a parete

Nota: le staffe sono opzionali.

3 Obiettivo da 15 m

a. Campo di rilevamento: 85,9°, 52 zone, 4 piani

b. Altezza di montaggio:

Altezza di montaggio compresa tra 1,8 e 2,4 m.

Si consiglia di montare a un'altezza di 2,2 m.

c. Controllo portata microonde:

Max.: 15 m Media: 0 - 10 m Min.: Spento

4 Cablaggio resistore

Il rilevatore supporta due metodi di collegamento per la resistenza:

(1) Utilizzare i ponticelli per selezionare la resistenza di fine linea (in base al pannello di controllo) sui pin ALLARME/MANOMISSIONE/MASCHERAMENTO.
(2) Selezionare una resistenza (in base al pannello di controllo) e aggiungere il resistore alle porte di cablaggio ALLARME/MANOMISSIONE/MASCHERAMENTO del rilevatore.

a. Resistenza allarme: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Resistenza antimanomissione: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Resistenza maschera: 1K, 2K2, 6K8

5 Tipo di connessione

- Normalmente chiuso
- Cablaggio di fine linea singolo
- Cablaggio di fine linea doppio
- Cablaggio di fine linea triplo

6 Accensione

Quando si accende il rilevatore, l'indicatore lampeggerà rapidamente. Al termine dei test autodiagnostici, l'indicatore LED si spegne finché viene rilevato un movimento.

7 Allarme anti-mascheramento

8 Allarme anti-occultamento

Metodo di rilevamento	Infrarossi passivi, microonde
Campo di rilevamento	15 m
Angolo di rilevamento	85,9°
Zone di rilevamento	52
Velocità rilevable	0,3-2 m/s
Sensibilità	Automatica, Bassa
Filtro luce bianca	6500 lux
Frequenza microonde	24 GHz (24,15-24,25 GHz)
Compensazione digitale della temperatura	Supporto
Protezione zona antistrisciamiento	Supporto
Elaborazione digitale	Supporto
Componenti ottici sigillati	Supporto
Protezione antimanomissione	Parte anteriore
Anti-mascheramento	Supporto
Anti-occultamento	Supporto
Anti-blocco	Supporto
Uscita allarme	Normalmente chiuso
Indicatore LED	Verde (PIR), Rosso (Microonde), Blu (Allarme)
Metodo di trasmissione	Cablato
Alimentazione	Da 9 a 16 V CC
Tensione típica	12 V CC
Absorbimento	25 mA max
Temperatura operativa	Da -10 °C a 55 °C
Temperatura di stoccaggio	Da -20 °C a 60 °C
Umidità operativa	Da 10% a 90%
Dimensioni (L x A x P)	65,7 mm × 103,8 mm × 45,5 mm
Peso	100 g
Altezza di montaggio	1,8 m - 2,4 m
Metodo di installazione	Parete
Scenario dell'applicazione	Interno
Staffa	Accessorio da parete e soffitto opzionale

Utilizzare un alimentatore conforme allo standard LPS. L'alimentatore raccomandato è prodotto da Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

PORTUGUÊS

1 Apresentação

- Lente
- Tubo de luz de LED
- Suporte da lente
- PCB
- Porca
- Parafuso do invólucro

④ Placa de circuito impresso (PCB)

- Sensor PIR
- Bloqueio ↔ Bloqueio ligado ↔↔ Bloqueio desligado
- Antimascaramento ↔ Antimascaramento ligado ↔↔ Antimascaramento desligado
- Controle da faixa de micro-ondas
- Módulo de micro-ondas
- Jumpers de resistor de violação
- Jumpers de resistor de máscara
- Terminais
- Jumpers de resistor de alarme
- Mola anti-ocultação
- LED ↔ LED ligado ↔↔ LED desligado
- Configurações de sensibilidade ↔↔ Disfarce ↔↔ Automática

2 Instalação

Modelo do parafuso: PA_3,5 × 25 (4 parafusos)

- Instalação em suporte de teto
- Instalação em suporte de parede

Observação: os suportes são opcionais.

3 Lente de 15 m

a. Faixa de detecção: 85,9°, 52 zonas, 4 planos

b. Altura de instalação:

Faixa de altura de instalação: 1,8 m a 2,4 m.

Altura de instalação recomendada: 2,2 m.

c. Alcance do controle de microondas:

Máx.: 15 m Médio: 0 a 10 m Min.: Desligado

4 Fiação do resistor

РУССКИЙ

1 Внешний вид

- Объектив
- Светодиодная трубка
- Держатель линзы
- Печатная плата
- Соединительная муфта
- Винт корпуса

4 Печатная плата

- Датчик PIR
- Блокировка ↔ Блокировка включена ↔ Блокировка выключена
- Антимаскировка ↔ Антимаскировка включена ↔ Антимаскировка выключена
- Регулятор дальности действия микроволнового датчика
- Микроволновый модуль (ММВ)
- Резистивные перемычки противовзломной защиты
- Резистивные перемычки маскирования
- Разъемы
- Резистивные перемычки сигнализации
- Пружина противовзломной защиты
- Светодиод ↔ Светодиод ВКЛ. ↔ Светодиод ВЫКЛ.
- Параметры чувствительности ↔Укрытие ↔ Авто

2 Установка

Модель на винтах: PA_3.5 ×25 (4 винта)

a. Кронштейн для монтажа на потолок

b. Кронштейн для монтажа на стену

Примечание: Крепления заказываются отдельно.

3 Объектив на 15 м

- Диапазон обнаружения: 85,9°, 52 зоны, 4 плоскости
- Высота монтажа:

Высота монтажа выбирается в диапазоне от 1,8 м до 2,4 м.

Рекомендуемая высота монтажа: 2,2 м.

- Регулятор дальности действия микроволнового датчика:

Макс.: 15 м Средний: 0–10 м Мин.: выкл.

4 Разводка для подключения резистора

Имеется два способа подключения резистора:

(1) С помощью перемычек выберите резистор в конце линии (зависит от панели управления), замыкая контакты в группе СИГНАЛИЗАЦИЯ/ПРОТИВОВЗЛОМНАЯ ЗАЩИТА/МАСКИРОВАНИЕ.

(2) Выберите сопротивление (зависит от панели управления) и подключите резистор к клемме в группе СИГНАЛИЗАЦИЯ/ПРОТИВОВЗЛОМНАЯ ЗАЩИТА/МАСКИРОВАНИЕ датчика.

- Сопротивление сигнализации: 1 кОм, 2,2 кОм, 4,7 кОм, 5,6 кОм, 6,8 кОм
- Сопротивление защиты от взлома: 1 кОм, 2,2 кОм, 4,7 кОм, 5,6 кОм
- Сопротивление маскирования: 1 кОм, 2,2 кОм, 6,8 кОм

5 Тип подключения

- Нормально замкнутый
- Линия с одним концевым резистором
- Линия с двумя концевыми резисторами
- Линия с тремя концевыми резисторами

6 Подключение питания

После подключения питания индикатор начинает часто мигать. После завершения самопроверки детектора светодиодный индикатор выключается, пока датчик не обнаружит движение.

7 Сигнализация антимакировки

8 Сигнализация антиукрывания

Технические характеристики

Метод обнаружения	Пассивный инфракрасный, микроволновый
Диапазон обнаружения	15 м
Угол обнаружения	85,9°
Зоны обнаружения	52
Обнаруживаемая скорость	0,3–2 м/с
Уровень чувствительности	Автоматическая, низкая
Фильтр белого света	6500 лк
Частота микроволнового излучения	24 ГГц (24,15–24,25 ГГц)
Цифровая компенсация температуры	Поддержка
Защита зоны	Поддержка
Цифровая обработка	Поддержка
Герметичная оптика	Поддержка
Защита от взлома	Вид спереди
Антимаскировка	Поддержка
Антиукрывание	Поддержка
Антиблокировка	Поддержка
Тревожный выход	Нормально замкнутый
Светодиодный индикатор	Зеленый (пассивный ИК-датчик работает), красный (микроволновый), синий (сигнал тревоги)
Способ передачи	Проводной
Электропитание	от 9 до 16 В пост. тока
Номинальное напряжение	12 В пост. тока
Потребляемая мощность	25 мА, макс.
Рабочая температура	от -10 °C до 55 °C
Температура при хранении	от -20 °C до 60 °C
Влажность в рабочем режиме	от 10 до 90%
Размеры (Ш x В x Г)	65,7 × 103,8 × 45,5 мм
Масса	100 г
Установочная высота	от 1,8 до 2,4 м
Способ монтажа	Стена
Вариант применения	Внутри помещения
Кронштейн	Дополнительные принадлежности для крепления на стене и потолке

Используйте адаптер питания, соответствующий LPS. Рекомендуется адаптер питания производства компании Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

NEDERLANDS

1 Verschijning

- Lens
- Pijp met led-licht
- Lenshouder
- PCB
- Moer
- Behuizingsschroef

4 De printplaat (PCB)

- PIR-sensor
- Blokkering ↔ Blokkering AAN ↔ Blokkering UIT
- Anti-maskering ↔ Anti-maskering AAN ↔ Anti-maskering UIT
- MW-bereikregeling
- Microgolfmodule
- Sabotageweerstandsjumpers
- Maskeringsweerstandsjumpers
- Aansluitingen
- Alarmweerstandsjumpers
- Sabotageveer
- Led ↔ LED AAN ↔ LED UIT
- Gevoeligheidsinstellingen ↔ CLOAK ↔ AUTO

2 Installatie

Schroefmodel: PA_3.5 ×25 (4 schroeven)

a. Plafondbeugelbevestiging

b. Muurbeugelbevestiging

Opmerking: Beugels zijn optioneel.

3 De 15 m lens

a. Detectiebereik: 85,9°, 52 zones, 4 vlakken

b. Montagehoogte:

Montagehoogte tussen 1,8 m en 2,4 m.

De aanbevolen montagehoogte is 2,2 m.

c. Microgolfbereikregeling:

Max.: 15 m Midden: 0 tot 10 m Min.: Uit

4 Weerstandsbedrading

De weerstanden van de detector kunnen op twee manieren bedraad worden:

(1) Door gebruik van jumpers om de End of Line-weerstand (afhankelijk van het bedieningspaneel) te selecteren op de ALARM/TAMPER/MASK-pennen.

(2) Selecteer een weerstand (afhankelijk van het bedieningspaneel) en voeg de weerstand toe aan de ALARM/TAMPER/MASK-bedradingspoorten van de detector.

a. Alarmweerstand: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Sabotageweerstand: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Maskeringsweerstand: 1K, 2K2, 6K8

5 Verbindingstype

- Normaal gesloten
- Enkele End of Line-bedrading
- Dubbele End of Line-bedrading
- Drievoudige End of Line-bedrading

6 Inschakelen

Na het opstarten knippert de indicator snel. Zodra de zelftest van de detector is voltooid, gaat de led-indicator uit totdat de detector beweging detecteert.

7 Anti-Maskeringsalarm

8 Anti-Cloakingalarm

Detectiemethode	Passief infrarood, microgolf
Detectiebereik	15 m
Detectiehoek	85,9°
Detectiezones	52
Detecteerbare snelheid	0,3 - 2 m/s
Gevoeligheid	Automatisch, laag
Witlichtfilter	6500 lux
Microgolffrequentie	24 GHz (24,15 - 24,25 GHz)
Digitale temperatuurcompensatie	Ondersteuning
Kruipzonebescherming	Ondersteuning
Digitale verwerking	Ondersteuning
Afgedichte optica	Ondersteuning
Sabotagebescherming	Voorzijde
Anti-maskering	Ondersteuning
Anti-cloaking	Ondersteuning
Anti-blokkering	Ondersteuning
Alarm-uitgang	Normaal gesloten
Led-indicator	Groen (PIR), rood (microgolf), blauw (alarm)
Verzendmethode	Bedraad
Stroomvoorziening	9 tot 16 V DC
Typische spanning	12 V DC
Stroomverbruik	Max. 25 mA
Bedrijfstemperatuur	-10°C tot 55°C
Opslagtemperatuur	-20°C tot 60°C
Luchtvochtigheid tijdens bedrijf	10% tot 90%
Afmetingen (B x H x D)	65,7 mm × 103,8 mm × 45,5 mm
Gewicht	100 g
Montagehoogte	1,8 m tot 2,4 m
Montagemethode	Muur
Toepassingsscenario	Binnenshuis
Beugel	Optioneel muur- en plafondaccessoire

Gebruik een voedingsadapter die voldoet aan de LPS. De aanbevolen voedingsadapter wordt gemaakt door Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

TÜRKÇE

1 Görünüm

- Lens
- LED Işıklı Boru
- Lens Tutucusu
- PCB
- Somun
- Mahfaza Vidası

4 Basılı Devre Kartı (PCB)

- PIR Sensörü
- Engelle ↔ Blok AÇIK ↔ Blok KAPALI
- Anti-Maskeleme ↔ Anti-Maskeleme AÇIK ↔ Anti-Maskeleme KAPALI
- MW Mesafe Kontrolü
- Mikrodalga Modülü
- Kurcalama Rezistansı Atlama Telleri
- Maske Rezistansı Atlama Telleri
- Terminaller
- Alarm Rezistansı Atlama Telleri
- Kurcalama Yay
- LED ↔ LED AÇIK ↔ LED KAPALI
- Hassasiyet Ayarları ↔PELERİN ↔ OTO

2 Kurulum

Vida Modeli: PA_3.5 ×25 (4 vida)

a. Tavan Braket Tertibatı

b. Duvar Braketi Tertibatı

Not: Braketler opsiyoneldir.

3 15 m Lens

a. Algılama aralığı: 85,9°, 52 bölge, 4 düzlem

b. Montaj Yüksekliği:

Montaj yüksekliği aralığı 1,8 m ila 2,4 m arasındadır.

Önerilen montaj yüksekliği 2,2 m'dir.

c. Mikrodalga Mesafe Kontrolü:

Maks.: 15 m Orta: 0 ila 10 m Min.: Yanmıyor

4 Rezistans Kabloları

Dedektör, rezistans kabloları için iki yönteme sahiptir:

(1) ALARM/KURCALAMA/MASKE pimlerine (Kontrol paneline bağlı) Hat Sonu direncini seçmek için atlama tellerinin kullanılması.

(2) Bir direnç (Kontrol paneline bağlı) seçin ve rezistansı dedektördeki ALARM/KURCALAMA/MASKE kablo portlarına bağlayın.

a. Alarm Direnci: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Kurcalama Direnci: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Maske Direnci: 1K, 2K2, 6K8

5 Bağlantı Türü

- Normalde Kapalı
- Tek Hat Sonu Kablolaması
- Çift Hat Sonu Kablolaması
- Üçlü Hat Sonu Kablolaması

6 Güç Verme

Açtıktan sonra gösterge hızlı bir şekilde yanıp söner. Dedektör otomatik testi tamamlandıktan sonra dedektör hareket algılayana kadar LED göstergesi söner.

7 Anti-Maskeleme Alarmı

8 Anti-Gizleme Alarmı

Algılama Yöntemi	Pasif Kızılötesi, Mikrodalga
Algılama aralığı	15 m
Algılama Açısı	85,9°
Algılama Bölgeleri	52
Algılanabilir Hız	0,3-2 m/s
Hassasiyet	Otomatik, Düşük
Beyaz Işık Filtresi	6500lux
Mikrodalga Frekansı	24 GHz (24,15-24,25 GHz)
Dijital Sıcaklık Eşitleme	Destek
Sürünme Bölgesi Koruması	Destek
Dijital İşleme	Destek
Mühürlü Optikler	Destek
Kurcalama Koruması	Ön Taraf
Anti-maskeleme	Destek
Anti-gizleme	Destek
Anti-engelleme	Destek
Alarm Çıkışı	Normalde Kapalı
LED Göstergesi	Yeşil (PIR), Kırmızı (Mikrodalga), Mavi (Alarm)
İletim Yöntemi	Kablolu
Güç Kaynağı	9 ila 16 VDC
Tipik Voltaj	12 VDC
Güç Tüketimi	25 mA Maks
Çalışma Sıcaklığı	-10 °C ila 55 °C
Depolama sıcaklığı	-20 °C ila 60 °C
Çalışma Nemi	%10 ila %90
Boyut (G x Y x D)	65,7 mm × 103,8 mm × 45,5 mm
Ağırlık	100 g
Montaj Yüksekliği	1,8 m ila 2,4 m
Kurma Yöntemi	Duvar
Uygulama Senaryosu	İç mekan
Braket	Opsiyonel duvar ve tavan aksesuarı

Lütfen LPS ile uyumlu güç adaptörünü kullanın. Önerilen güç adaptörü Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd. tarafından yapılmaktadır.

ČEŠTINA

1 Vzhled

- Objektiv
- Světlovod LED
- Držák objektivu
- PCB
- Matice
- Šroub krytu

4 Deska s plošnými spoji (PCB)

- Senzor PIR
- Blokování ↔ Blokování ZAPNUTO ↔ Blokování VYPNUTO
- Antimasking ↔ Antimasking ZAPNUTÝ ↔ Antimasking VYPNUTÝ
- Regulace mikrovlnného rozsahu
- Mikrovlnný modul
- Propojky rezistoru neoprávněné manipulace
- Propojky rezistoru maskování
- Svorky
- Propojky rezistoru alarmu
- Pružinka k detekci neoprávněné manipulace
- LED ↔ LED ZAP. ↔ LED VYP.
- Nastavení citlivosti ↔OKLAMÁNÍ ↔ AUTOM.

2 Montáž

Model šroubů: PA_3.5 × 25 (4 šrouby)

a. Montáž stropního držáku

b. Montáž nástěnného držáku

Poznámka: Konzoly jsou volitelné.

3 Objektiv 15 m

a. Rozsah detekce: 85,9°, 52 zón, 4 roviny

b. Montážní výška:

Montážní výška je v rozsahu od 1,8 m do 2,4 m.

Doporučená montážní výška je 2,2 m.

c. Regulace mikrovlnného rozsahu:

Max.: 15 m Střední: 0–10 m Min.: Vypnuto

4 Zapojení rezistoru

Detektor má dva způsoby zapojení rezistoru:

(1) S pomocí propojek zvolte koncový odpor linky (závisí na ústředně) v pitech ALARM / NEOPRÁVNĚNÁ MANIPULACE / MASKOVÁNÍ.

(2) Zvolte odpor (závisí na ústředně) a přidejte odpor do portů zapojení detektoru ALARM / NEOPRÁVNĚNÁ MANIPULACE / MASKOVÁNÍ.

a. Odpor alarmu: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8

b. Odpor neoprávněné manipulace: 1K, 2K2, 4K7, 5K6

c. Odpor maskování: 1K, 2K2, 6K8

5 Typ připojení

- Normálně uzavřeno
- Jednoduché zapojení konce linky
- Dvojitě zapojení konce linky
- Trojité zapojení konce linky

6 Zapnutí

Po zapnutí indikátor rychle bliká. Po dokončení autotestu detektoru indikátor LED zhasne, dokud detektor nezjistí pohyb.

7 Alarm antimaskingu

8 Alarm technologie proti oklamání

Specifikace

Metoda detekce	Pasivní infračervená, mikrovlnná
Rozsah detekce	15 m
Úhel detekce	85,9°
Detekční zóny	52
Detekovatelná rychlost	0,3–2 m/s
Citlivost	Automatická, nízká
Filtr bílého světla	6 500 lx
Frekvence mikrovlnného záření	24 GHz (24,15–24,25 GHz)
Digitální kompenzace teploty	Podpora
Zóna ochrany proti plížení	Podpora
Digitální zpracování	Podpora
Uzavřená optika	Podpora
Ochrana proti neoprávněné manipulaci	Přední
Antimasking	Podpora
Technologie proti oklamání	Podpora
Technologie proti blokování	Podpora
Výstup alarmu	Normálně uzavřeno
Indikátor LED	Zelený (PIR), červený (mikrovlnný), modrý (alarm)
Metoda přenosu	Kabelová
Napájení	9 až 16 V stejnosm.
Typické napětí	12 V stejnosm.
Spotřeba elektrické energie	Max. 25 mA
Provozní teplota	−10 °C až 55 °C
Skladovací teplota	−20 °C až 60 °C
Provozní vlhkost	10 % až 90 %
Rozměry (Š × V × H)	65,7 × 103,8 × 45,5 mm
Hmotnost	100 g
Montážní výška	1,8–2,4 m
Způsob montáže	Zedř
Scénář použití	Zevnitř
Držák	Volitelné příslušenství na stěnu a strop

Používejte napájecí adaptér vyhovující standardu LPS. Doporučenoí napájecí adaptér vyrábí společnost Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

DANSK

1 Udseende

- Objektiv
- LED-lysrør
- Objektivholder
- Printkort
- Møtrik
- Skrue til kabinet

4 Printkortet (PCB)

- Passiv infrarød sensor
- Blokering ↔ Blokering TIL ↔ Blokering FRA
- Anti-maskering ↔ Anti-maskering TIL ↔ Anti-maskering FRA
- Kontrol af mikrobølgeområde
- Mikrobølgemodul
- Jumpere til manipulationsmodstand
- Jumpere til maskeringsmodstand
- Terminaler
- Jumpere til alarmmodstand
- Manipulationsfjeder
- Lysdiode ↔ LED TÆNDT ↔ LED SLUKKET
- Indstillinger for følsomhed ↔ TILDÆKNING ↔ AUTO

2 Installation

Skruetype: PA_3.5 × 25 (4 skruer)

a. Montering af loftsbeslag

b. Montering af væ

MAGYAR

1 Külső megjelenés

- Lencse
- LED-fény cső
- Objektívtartó
- PCB
- Anya
- Házcsavar

4 A nyomtatott áramkör (NYÁK)

- PIR-érzékelő
- Blokkolás ↔ Blokkolás BE ↔↔ Blokkolás KI
- Eltakarás-riasztás ↔ Kitakarásvédelem BE ↔↔ Kitakarásvédelem KI
- MW távolságvezérlés
- Mikrohullámú modul
- Szabotázs ellenállás jumperek
- Kitakarás ellenállás jumperek
- Csatlakozók 9. Riasztási ellenállás jumperek
- Szabotázsrugó
- LED ↔ LED BE ↔↔ LED KI
- Érzékenységbeállítások

↔↔ LÁTHATATLANSÁG ↔↔ AUTOMATIKUS

2 Telepítés

Csavartípus: PA_3,5×25 (4 csavar)

- Mennyezeti konzolos szerelés
- Fali konzolos szerelés

Megjegyzés: A konzolok opcionálisak.

3 A 15 m-es lencse

- Észlelési tartomány: 85,9° , 52 zóna, 4 sík
- Szerelési magasság:

A szerelési magasság 1,8 m és 2,4 m közt lehet.

Az ajánlott szerelési magasság 2,2 m.

c. Mikrohullámú távolságvezérlés:

Max.: 15 m Közepes: 0 – 10 m Min: KI

4 Ellenállás-huzalozás

A detektorba kétféleképpen köthető be az ellenállás:

- A jumperekkel válassza ki a vonalvég-ellenállást (vezérlőpaneltől függően) az ALARM/TAMPER/MASK (RIASZTÁS/SZABOTÁZS/KITAKARÁS) tűskéken.
- Válasszon egy ellenállást (vezérlőpaneltől függően), és az ellenállást adja hozzá a detektor ALARM/TAMPER/MASK (RIASZTÁS/SZABOTÁZS/KITAKARÁS) portjaihoz.
- Riasztás-ellenállás: 1k, 2k2, 4k7, 5k6, 6k8
- Szabotázs-ellenállás: 1k, 2k2, 4k7, 5k6
- Kitakarás ellenállás: 1k, 2k2, 6k8

5 Csatlakozástípus

- Nyitóérintkező
- Vonalhuzalozás szimpla vége
- Vonalhuzalozás dupla vége
- Vonalhuzalozás tripla vége

6 Bekapcsolás

Bekapcsolás után a jelzőfény gyorsan villog. Miután a detektor öntesztje befejeződött, a LED kialszik, amíg a detektor mozgást nem észlel.

7 Kitakarási riasztás

8 Láthatatlansági riasztás

Érzékelés módja	Passzív infravörös, mikrohullám
Észlelési tartomány	15 m
Észlelési szögtartomány	85,9°
Észlelési zónák	52
Érzékelhető sebesség	0,3–2 m/s
Érzékenység	Automatikus, Alacsony
Fehér fény szűrő	6500 lux
Mikrohullám frekvenciája	24 GHz (24,15–24,25 GHz)
Digitális hőmérséklet-kompenzáció	Támogatás
Küszóáram-védelmi zóna	Támogatás
Digitális feldolgozás	Támogatás
Tömített optika	Támogatás
Szabotázsvédelem	Elűlő
Eltakarás-riasztás	Támogatás
Láthatatlanság elleni védelem	Támogatás
Blokkolás elleni védelem	Támogatás
Riasztáskimenet	Nyitóérintkező
LED	Zöld (PIR), Piros (mikrohullám), Kék (riasztás)
Átviteli mód	Vezetékes
Tápellátás	9 - 16 V DC
Jellemző feszültség	12 V DC
Teljesítményfelvétel	25 mA max
Üzemi hőmérséklet	-10 °C - 55 °C
Tárolási hőmérséklet	-20 °C - 60 °C
Üzemi páratartalom	10% - 90%
Méretek (szél. x mag. x mély.)	65,7 mm × 103,8 mm × 45,5 mm
Súly	100 g
Szerelési magasság	1,8 m – 2,4 m
Felszerelés módja	Fal
Alkalmazási forgatókönyv	Beltér
Konzol	Opcionális fali és mennyezeti kiegészítők

Használjon LPS-kompatibilis tápadaptert. Javasolt a Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd. Által gyártott hálózati adaptert használni.

POLSKI

1 Elementy urządzenia

- Soczewka
- Światłowód wskaźnika
- Uchwyt soczewki
- Płyta z obwodami drukowanymi (PCB)
- Nakrętka
- Wkręt obudowy

4 Płyta z obwodami drukowanymi (PCB)

- Pasywny czujnik podczerwieni (PIR)
- Zab. przed blok.
- Zabezp. przed blok. WL.
- Zabezp. przed zaslanianiem
- Zabezp. przed zasl. WL.

- ↔↔ Wskaźnik
4. Regulacja zasięgu czujnika mikrofal
5. Moduł mikrofalowy
- Zworki rezystora sabotażu
- Zworki rezystora detekcji zasłaniania
- Złącze
9. Zworki rezystora alarmu
10. Sprężyna zabezpieczenia antysabotażowego
- Wskaźnik ↔ LED WL.
- ↔ LED WYL.
2. Ustawienia czułości ↔↔ UKRYWANIE ↔↔ AUTOMAT.

2 Instalacja

Model śruby: PA_3,5 × 25 (cztery śruby)

- Montaż uchwyty sufitowego
- Montaż uchwyty ściennego

Uwaga: uchwyty są opcjonalne.

3 Soczewa 15 m

- Zasięg detekcji: 85,9° , 52 strefy, cztery płaszczyzny
- Wysokość montażu:

Zakres wysokości montażu 1,8 – 2,4 m.

Zalecana wysokość montażu 2,2 m.

c. Regulacja zasięgu czujnika mikrofal:

Maks: 15 m Średni: 0 – 10 m Min.: wyłączony

4 Połączenia rezystorów

Dostępne są dwie metody podłączenia rezystorów detektora:

(1) Użycie zworek do ustawienia rezystancji EOL (zależnie od centrali alarmowej) przy użyciu końcówek ALARM / SABOTAŻ / ZASŁANIANIE.

(2) Wybór rezystora (zależnie od centrali alarmowej) i dodanie go do końcówek ALARM / SABOTAŻ / ZASŁANIANIE detektora.

- Rezystancja alarmu: 1k, 2k2, 4k7, 5k6, 6k8
- Rezystancja detekcji sabotażu: 1k, 2k2, 4k7, 5k6
- Rezystancja detekcji zasłaniania: 1k, 2k2, 6k8

5 Typ połączenia

- Rozwierne
- Połączenia SEOL
- Połączenia DEOL
- Połączenia TEOL

6 Włączanie zasilania

Po włączeniu zasilania wskaźnik miga szybko. Po ukończeniu automatycznego testu detektora wskaźnik LED jest wyłączony do chwili, gdy detektor wykryje ruch.

7 Alarm zasłaniania

8 Alarm ukrywania

Metoda detekcji	Pasywny czujnik podczerwieni, czujnik mikrofalowy
Zasięg detekcji	15 m
Kąt detekcji	85,9°
Strefy detekcji	52
Wykrywana prędkość	0,3 – 2,0 m/s
Czułość	Automatycznie, niska
Filtr światła białego	6500 lx
Częstotliwość mikrofal	24 GHz (24,15 – 24,25 GHz)
Cyfrowa kompensacja temperatury	Obsługiwane
Ochrona strefy podejścia	Obsługiwane
Przetwarzanie cyfrowe	Obsługiwane
Hermetyczny układ optyczny	Obsługiwane
Zabezpieczenie antysabotażowe	Przód
Zabezpieczenie przed zasłanianiem	Obsługiwane
Zabezpieczenie przed ukrywaniem	Obsługiwane
Zabezpieczenie przed blokowaniem	Obsługiwane
Wyjście alarmowe	Rozwierne
Wskaźnik	Zielony (PIR), czerwony (mikrofale), niebieski (alarm)
Metoda transmisji	Przewodowe
Zasilanie	Od 9 do 16 V DC
Typowe napięcie	12 V DC
Pobór prądu	Maks. 25 mA
Temperatura (użytkowanie)	Od −10°C do +55°C
Temperatura (przechowywanie)	Od −20°C do +60°C
Wilgotność (użytkowanie)	Od 10% do 90%
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	65,7 mm × 103,8 mm × 45,5 mm
Waga	100 g
Wysokość montażu	1,8 – 2,4 m
Metoda montażu	Ściana
Zastosowanie	W budynku
Uchwyt	Opcjonalne akcesoria do montażu ściennego i sufitowego

Należy używać zasilacza spełniającego wymagania dotyczące źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS). Zalecany jest zasilacz produkowany przez firmę Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

ROMÂNĂ

1 Aspect

- Obiectiv
- Conductă de lumină cu LED
- Suport obiective
- PCB
- Piuliță
- Șurub carcasă

4 Placa de circuit imprimat (PCB)

- Senzor PIR
- Blocare ↔ Blocare PORNITĂ ↔↔ Blocare oprită
- Anti-mascare ↔ Anti-mascare pornită ↔↔ Anti-mascare oprită
- Controlul gamei MW
- Modul cu microunde
- Jumperi de rezistență la manipulare
- Jumperi de rezistență la mască
- Terminale
9. Jumpere pentru rezistența de alarmă
- Arc alterare
- LED ↔ LED PORNI↔↔ LED OPRIT
- Setări sensibilitate ↔↔CEAS ↔↔ AUTO

2 Instalarea

Model șurub: PA_3,5 ×25 (4 șuruburi)

- Montarea suportului de tavan
- Montarea suportului de perete

Notă: Brațele sunt opționale.

3 Obiectiv 15 m

a. Interval de detectare: 85,9° ° , 52 zone, 4 planuri

b. Înălțimea de montare:

Înălțimea de montare este cuprinsă între 1,8 și 2,4 m.

Înălțimea recomandată de montare este de 2,2 m.

c. Controlul gamei de microunde:

Max: 15 m Medii: 0 până la 10 m Min: Oprit

4 Cablare rezistor

Detectorul are două metode pentru cablarea rezistenței:

(1) Utilizarea jumperilor pentru a selecta rezistența la fârșitul liniei (în funcție de panoul de control) pe pini ALARMĂ/MODIFICARE/MASCĂ.

(2) Selectați o rezistență (dependentă de panoul de control) și adăugați rezistorul la porturile de cablare ALARMĂ/MODIFICARE/MASCĂ ale detectorului.

- Rezistență alarmă: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8
- Rezistență alterare: 1K, 2K2, 4K7, 5K6
- Rezistența măștii: 1K, 2K2, 6K8

5 Tipul conexiunii

- Normal închis
- Cablarea unui capăt de linie simplu
- Cablarea cu capăt dublu de linie
- Cablare cu capăt triplu de linie

6 Pornire

După pornire, indicatorul clipește rapid. După ce autotestarea detectorului este finalizată, indicatorul LED se va stinge până când detectorul detectează mișcarea.

7 Alarmă anti-mascare

8 Alarmă anti-acoperire

Specificație

Metoda de detectare	Infraroșu pasiv, cuptor cu microunde
Interval de detectare	15 m
Unghi de detectare	85,9°
Zone de detectare	52
Viteză detectabilă	0,3 ~ 2 m/s
Sensibilitate	Automat, scăzut
Filtru de lumină albă	6500lux
Frecvență microunde	24 GHz (24,15 ~ 24,25 GHz)
Compensarea digitală a temperaturii	Asistență
Protecție zonă furișare	Asistență
Prelucrare digitală	Asistență
Optică sigilată	Asistență
Protecție împotriva manipulării	Frontal
Anti-mascare	Asistență
Anti-acoperire	Asistență
Anti-blocare	Asistență
Ieșire alarmă	Normal închis
Indicator LED	Verde (PIR), roșu (cuptor cu microunde), albastru (alarmă)
Metoda de transmisie	Cu fir
Alimentare electrică	De la 9 până la 16 V CC
Tensiune tipică	12 V CC
Consum de energie	Maxim 25 mA
Temperatura de funcționare	De la -10 °C până la 55 °C
Temperatura de depozitare	De la -20 °C până la 60 °C
Umiditatea de funcționare	De la 10% până la 90%
Dimensiune (L x H x D)	65,7 mm (2,59") × 103,8 mm (4,09") × 45,5 mm (1,79")
Greutate	100 g
Înălțimea de montare	1,8 m până la 2,4 m
Metoda de montare	Perete
Scenariu de aplicare	Interior
Consolă	Accesoriu opțional pentru pereți și tavan

Vă rugăm să folosiți adaptorul de alimentare conform LPS. Adaptorul de alimentare recomandat este fabricat de Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

SLOVENČINA

1 Vzhľad

- Objektív
- Svetelná trubica LED
- Držiak objektívu
- Plošne spoje
- Matica
- Skrutka krytu

4 Doska plošných spojov (PCB)

- Pasívny infračervený snímač
- Blokovania ↔ Blokovanie ZAP.
- ↔↔ Blokovanie VYP.
- Ochrana proti maskovaniu
- ↔↔ Ochrana proti maskovaniu VYP.
- Ovládanie mikrovlnného rozsahu
- Mikrovlnný modul
- Mostíky odporníkov manipulácie
- Mostíky odporníkov masky
- Svoriky
9. Mostíky odporníkov alarmu
- Pružina zásahu
- LED ↔ LED ZAP.
- ↔↔ LED VYP.
- Nastavenia citlivosti ↔↔ZAKR. ↔↔ AUTO

2 Inštalácia

Druh skrutky: PA_3,5 × 25 (4 skrutky)

- Upevnenie stropnou konzolou
- Upevnenie konzolou do steny

Poznámka: Držiaky sú voliteľné.

3 Objektív 15 m

- Rozsah anýchvenσης: 85,9° , 52 zón, 4 roviny
- Montážna výška:

Rozsah montážnej výšky je od 1,8 m do 2,4 m.

Odporúčaná montážna výška je 2,2 m.

c. Ovládanie mikrovlnného rozsahu:

Max.: 15 m Stredné: 0 až 10 m Min: Vypnuté

4 Vodič Odporníka

Detektor má dve metódy na zapojenie odporníka:

(1) Pomocou mostíkov vyberte odpor konca vedenia (v závislosti od ovládacieho panela) na kolíkoch ALARM/MANIPULÁCIA/MASKA.

(2) Vyberte odpor (závisí od ovládacieho panela) a pripojte odpor ku káblovým portom detektora ALARM/MANIPULÁCIA/MASKA.

- Odpor alarmu: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8
- Odpor zásahu: 1K, 2K2, 4K7, 5K6
- Odpor masky: 1K, 2K2, 6K8

5 Typ Pripojenia

- Normálne pripojenie
- Jednoduché zapojenie konca vedenia
- Dvojité zapojenie konca vedenia
- Trojité zapojenie konca vedenia

6 Zapínanie

Po zapnutí bude indikátor rýchlo blikať. Po dokončení automatického testu detektora LED indikátor zhasne, kým detektor nezistí nejaký pohyb.

7 Alarm Ochrany Proti Maskovaniu

8 Alarm Ochrany Proti Zakrytiu

Metóda detekcie	Passívny infračervený, mikrovlnový
Rozsah detekcie	15 m
Detekčný uhol	85,9°
Detekčné zóny	52
Detekčná rýchlosť	0,3 až 2 m/s
Citlivosť	Automatická, nízka
Filter bieleho svetla	6 500 lux
Mikrovlnná frekvencia	24 GHz (24,15 až 24,25 GHz)
Digitálna kompenzácia teploty	Technická podpora
Ochrana zóny lezenia	Technická podpora
Digitálne spracovanie	Technická podpora
Utesnená optika	Technická podpora
Ochrana pred manipuláciou	Predný
Ochrana proti maskovaniu	Technická podpora
Ochrana proti zakrytiu	Technická podpora
Ochrana proti zablokovaniu	Technická podpora
Výstup alarmu	Normálne pripojenie
Indikátor LED	Zelená (PIR), červená (mikrovlnný), modrá (alarm)
Spôsob prenosu	Po kábli
Zdroj napájania	9 až 16 V DC
Typické napätie	12 V DC
Spotreba energie	Max. 25 mA
Prevádzková teplota	-10 °C až 55 °C
Teplota uskladnenia	-20 °C až 60 °C
Prevádzková vlhkosť	10 % až 90 %
Rozmery (Š x V x H)	65,7 mm (2,59") × 103,8 mm (4,09") × 45,5 mm (1,79")
Hmotnosť	100 g
Montážna výška	1,8 m až 2,4 m
Metóda montáže	Stena
Možnosť použitia	Vnútorné prostredie
Konzola	Voliteľné príslušenstvo na stenu a strop

Použite napájací adaptér, ktorý spĺňa normu LPS. Odporúčaný napájací adaptér vyrába spoločnosť Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1 Εμφάνιση

- Φακός
- Φωτοσωλήνας LED
- Θήκη φακού
- PCB
- Παξιμάδι
- Βίδα περιβλήματος

4 Πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος (PCB)

- Αισθητήρας PIR
- Αποκλεισμός
- ↔↔ Αποκλεισμός ΕΝΕΡΓΟΣ
- ↔↔ Αποκλεισμός ΑΝΕΝΕΡΓΟΣ
- Αναγνώριση φήμωσης
- Αναγνώριση φήμωσης ΕΝΕΡΓΗ
- ↔↔ Αναγνώριση φήμωσης ΑΝΕΝΕΡΓΗ
- Ελέγχος εύρους μικροκυμάτων
- Μονάδα μικροκυμάτων
- Βραχυκυκλωτήρες αντιστάτη παραβίασης
- Βραχυκυκλωτήρες αντιστάτη μάσας
- Τερματικά
9. Βραχυκυκλωτήρες αντιστάτη συναγερμού
10. Ελατήριο παραβίασης
- LED ↔ ΛΥΧΝΙΑ LED ΕΝΕΡΓΗ ↔↔ ΛΥΧΝΙΑ LED ΣΒΗΣΤΗ
12. Ρυθμίσεις ευαισθησίας ↔↔ΑΠΟΚΡΥΨΗ ↔↔ ΑΥΤΟΜΑΤΟ

2 Εγκατάσταση

Μοντέλο βιδών: PA_

HRVATSKI

1 Izgled

- Objektiv
- LED cijev
- Držač objektivа
- PCB
- Matica
- Vijak kućišta

Tiskana pločica (PCB)

- PIR senzor
- Blokiranje
- Blokiranje UKLUČENO
- Antimasking
- Zaštita od maskiranja UKLUČENA
- Zaštita od maskiranja ISKLJUČENA
- Kontrola mikrovalnog dometa
5. Mikrovalni modul
- Kratkospojnici otpornika za zaštitu od neovlaštene izmjene
- Kratkospojnici otpornika za maskiranje
- Terminali
- Kratkospojnici otpornika alarma
- Opruga za zaštitu od od neovlaštene izmjene
- LED
- LED UKLUČEN
- LED ISKLJUČEN
- Postavke osjetljivosti
- SAKRIVANJE
- AUTO

2 Postavljanje

Model vijaka: PA_3.5 ×25 (4 vijaka)

- Pribor za stropni nosač
- Pribor za zidni nosač

Napomena: **Nosači su opcija.**

3 Leča od 15 m

- Raspon detekcije: 85,9°, 52 zone, 4 ravnine
- Visina za postavljanje:

Raspon visine za postavljanje je od 1,8 m do 2,4 m.

Preporučena visina za postavljanje je 2,2 m.
- Kontrola mikrovalnog dometa:

Maks.: 15 m Srednja: 0 do 10 m Min.: Isključeno

4 Ožičenje otpornika

Postoje 2 načina ožičavanja otpornika detektora.:

- Korištenje kratkospojnika za odabir završnog otpora (ovisi o upravljačkoj ploči) na pinovima ALARM/TAMPER/MASK.
- Odaberite otpor (ovisi o upravljačkoj ploči) i dodajte otpornik na ulaz ožičenja ALARM/TAMPER/MASK detektora.

- Otpor alarma: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8
- Otpor neovlaštene izmjene: 1K, 2K2, 4K7, 5K6
- Otpor maske: 1K, 2K2, 6K8

5 Vrsta veze

- Obično zatvoreno
- Jednstruko EOL ožičenje
- Dvostruko EOL ožičenje
- Trostruko EOL ožičenje

6 Uključivanje

Nakon uključivanja indikator će početi brzo treptati. Kad završi samotestiranje detektora, LED indikator će se ugasiti sve dok detektor ne otkrije kretanje.

7 Alarm zaštite od maskiranja

8 Alarm zaštite od sakrivanja

Specifikacije

Metoda detekcije	Pasivni infracrveni, mikrovalni
Raspon detekcije	15 m
Kut detekcije pokreta	85,9°
Zone detekcije pokreta	52
Brzina koju je moguće detektirati	0,3~2 m/s
Osjetljivost	Automatsko, nisko
Filter bijelog svjetla	6500 lux
Mikrovalna frekvencija	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Digitalna temperaturna kompenzacija	Podrška
Zaštita zone puzanja	Podrška
Digitalna obrada	Podrška
Zatvoren optički sustav	Podrška
Zaštita od neovlaštene izmjene	Prednja
Antimasking	Podrška
Zaštita od sakrivanja	Podrška
Zaštita od blokiranja	Podrška
Izlaz alarma	Obično zatvoreno
LED indikator	Zeleno (PIR), crveno (mikrovalno), plavo (alarm)
Metoda prijenosа	Žično
Napajanje	9 do 16 V istosmjerne struje
Standardni napon	12 V istosmjerne struje
Potrošnja energije	Maks. 25 mA
Ograničenje temperature	-10 °C do 55 °C
Temperatura skladištenja	-20 °C do 60 °C
Vlažnost	10 % do 90 %
Dimenzije(Š x V x D)	65,7 mm (2,59") × 103,8 mm (4,09") × 45,5 mm (1,79")
Težina	100 g
Visina za postavljanje	Od 1,8 m do 2,4 m
Mjesto za postavljanje	Zid
Upotreba	U zatvorenom prostoru
Nosač	Opcijski pribor za zid i strop

Koristite preporučeni adapter napajanja usklađen s LPS-om. Preporučeni prilagodnik napajanja proizvodi Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

УКРАЇНСЬКА

1 Зовнішній вигляд

- Об'єktiv
- Світлодіодна трубка
- Тримач об'єktivа
- Друкoвана плата
- Гайка
- Гвинт корпусу

Друкoвана плата

- ІЧ-датчик
- Блокoвання
- Блокoвання UVIMK.
- Блокoвання ВИМК.
- Захист від маскування
- Захист від маскування ВИМК.
- Керування діапазоном мікрохвиль
5. Мікрохвильовий модуль
- Перемички резистора датчика несанкціонованого доступу
- Перемички резистора датчика маскування
- Роз'єми
- Перемички резистора сигналу тривоги
- Пружина датчика несанкціонованого доступу
- Світлодіод
- СВІТЛОДІОД UVIMK.
- СВІТЛОДІОД ВИМК.
- Налаштування чутливості
- ЗАКРИВАННЯ ТІЛА
- АВТО

2 Установлення

Модель гвинтів: PA_3.5 ×25 (4 гвинти)

- Встановлення кронштейна для стіни
- Встановлення кронштейна для стелі

Примітка: **Кронштейни в комплект поставки не входять.**

3 Об'єktiv 15 м

- Дальність виявлення: 85,9°, 52 зони, 4 площини
- Висота монтажу:

Висота монтажу може бути від 1,8 м до 2,4 м.

Рекомендується встановлювати на висоті 2,2 м.
- Керування діапазоном мікрохвиль:

Макс.: 15 м Середній: Від 0 до 10 м Min.: Вимк.

4 Підключення резистора

Датчик має два способи підключення резисторів:

- Із використанням перемичок для вибору кінцевого опору (залежить від панелі керування) на контактах ALARM/TAMPER/MASK (СИГНАЛ ТРИВОГИ/НЕСАНКЦІОНОВАНИЙ ДОСТУП/МАСКУВАННЯ).
- Вибір опору (залежить від панелі керування) і додавання резистора до роз'ємів підключення ALARM/TAMPER/MASK на датчику.

- Опір на роз'ємі тривоги: 1 кОм, 2,2 кОм, 4,7 кОм, 5,6 кОм, 6,8 кОм
- Опір на роз'ємі несанкціонованого доступу: 1 кОм, 2,2 кОм, 4,7 кОм, 5,6 кОм
- Опір на роз'ємі маскування: 1 кОм, 2,2 кОм, 6,8 кОм

5 Тип підключення

- Нормально замкнене
- Схема з одним кінцевим резистором
- Схема з двома кінцевими резисторами
- Схема з трьома кінцевими резисторами

6 Вмикання живлення

Після вмикання індикатор швидко блимає. Після завершення самостійної перевірки датчика світлодіодний індикатор вимикається, доки не буде визначений рух.

7 Сигнал тривоги захисту від маскування

8 Сигнал тривоги захисту від закривання тіла

Характеристики

Спосіб виявлення	Пасивний ІЧ, мікрохвильовий
Дальність виявлення	15 м
Кут виявлення	85,9°
Зони виявлення	52
Виявлена швидкість	0,3~2 м/с
Чутливість	Авто, низька
Фільтр білого світла	6500 люкс
Частота мікрохвильового випромінювання	24 ГГц (24,15~24,25 ГГц)
Цифрова компенсація температури	Підтримується
Захист зони підповзання	Підтримується
Цифрова обробка даних	Підтримується
Герметична оптика	Підтримується
Захист від пошкодження	Спереду
Захист від маскування	Підтримується
Захист від закривання тіла	Підтримується
Захист від блокування	Підтримується
Вихід сигналу тривоги	Нормально замкнене
Світлодіодний індикатор	Зелений (ІЧ), червоний (мікрохвилі), синій (сигнал тривоги)
Метод передачі	Дротовий
Живлення	Від 9 до 16 В постійного струму
Стандартна напруга	12 В постійного струму
Споживання електроенергії	25 mA макс.
Робоча температура	Від -10 °C до 55 °C
Температура зберігання	Від -20 °C до 60 °C
Робоча вологість повітря	Від 10% до 90%
Розміри (Ш x В x Г)	65,7 мм × 103,8 мм × 45,5 мм
Вага	100 г
Висота монтажу	Від 1,8 до 2,4 м
Спосіб монтажу	Настінне
Сценарій застосування	В приміщенні
Кронштейн	Опціональні аксесуари для кріплення на стіні й на стелі

Використовуйте сумісний і LPS блок живлення. Рекомендований блок живлення виготовляється компанією Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

SLOVENŠČINA

1 Pregled naprave

- Leča
- Cevka LED-lučke
- Držalo leče
- PCB
- Člen
- Vijak ohišja

Tiskano vezje (PCB)

- Senzor PIR
- Blokada
- Blokada VKLOP
- Blokada IZKLOP
- Anti-maskiranje
- Anti-maskiranje VKLOP
- Anti-maskiranje IZKLOP
- Nadzor območja mikrovalov
5. Modul mikrovalov
6. Mostički upora za nedovoljno poseganje
7. Mostički upora za masko
8. Terminali
9. Mostički upora za alarm
10. Vzmet za nedovoljno poseganje
11. LED
- LED VKLOP
- LED IZKLOP
- Nastavitve občutljivosti
- ZAKRIVANJE
- SAMODEJNO

2 Namestittev

Model vijaka: PA_3.5 × 25 (4 vijaki)

- Stropna namestittev nosilca
- Stenska namestittev nosilca

Opomba: **Nosilci so opcjski.**

3 15 m leča

- Območje zaznavanja: 85,9°, 52 con, 4 ravnine
- Višina namestitve:

Razpon višine montaže je od 1,8 m do 2,4 m.

Priporočena višina namestitve je 2,2 m.
- Nadzor območja mikrovalov:

Maks: 15 m Srednje: od 0 do 10 m Min: Izklopljeno

4 Ožičenje upora

Detektor ima dve metodi za ožičenje uporov:

- S pomočjo mostičkov za izbiro upora End of Line (odvisno od nadzorne plošče) na zatičih ALARM/NEDOVOLJENO POSEGANJE/MASKA.
- Z izbiro upora (odvisno od nadzorne plošče) in dodajanjem upora na vhode detektorja za ožičenje ALARM/NEDOVOLJENO POSEGANJE/MASKA.

- Upor za alarm: 1K, 2K2, 4K7, 5K6, 6K8
- Upor za nedovoljno poseganje: 1K, 2K2, 4K7, 5K6
- Upor za masko: 1K, 2K2, 6K8

5 Vrsta povezave

- Običajno zaprto
- Ejnojno ožičenje End of Line
- Dvojno ožičenje End of Line
- Trojno ožičenje End of Line

6 Vklop

Po vklopu indikator hitro utripa. Ko je samotestiranje detektorja končano, LED-indikator ugasne, dokler detektor ne zazna gibanja.

7 Alarm za anti-maskiranje

8 Alarm za anti-zakrivanje

Specifikacije

Način zaznavanja	Pasivno infrardeče, mikrovalovi
Območje zaznavanja	15 m
Kot zaznavanja	85,9°
Cone zaznavanja	52
Zaznavna hitrost	0,3 ~ 2 m/s
Občutljivost	Samodejna, nizka
Filter bele svetlobe	6500 lux
Frekvenca mikrovalov	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Digitalna kompenzacija temperature	Podpora
Zaščita pred plazenjem	Podpora
Digitalna obdelava	Podpora
Zaprta optika	Podpora
Zaščita pred modifikacijami	Sperdaj
Anti-maskiranje	Podpora
Anti-zakrivanje	Podpora
Anti-blokiranje	Podpora
Izhod alarma	Običajno zaprto
Indikator LED	Zelena (PIR), rdeča (Mikroval), Modra (Alarm)
Način prenosa	Ožičeno
Napajanje	od 9 do 16 VDC
Tipična napetost	12 VDC
Poraba moči	25 mA Maks.
Operativna temperatura	od -10 °C do 55 °C
Temperatura skladiščenja	od -20 °C do 60 °C
Razpon vlage pri delovanju	od 10 do 90 %
Dimenzije (Š x V x G)	65,7 mm × 103,8 mm× 45,5 mm
Teža	100 g
Višina namestitve	od 1,8 m do 2,4 m
Metoda namestitve	Stena
Primer uporabe	Notranji prostor
Nosilec	Dodatki za steno in strop

Uporabite napajalnik, ki je v skladu z LPS. Priporočeni napajalnik izdeluje Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

SVENSKA

1 Översikt

- Lins
- Ljusledare för lysdiod
- Linshållare
- Kretskort
- Mutter
- Skruv för kapsling

Kretskortet

- PIR-sensor
- Blockering
- Blockering PÅ
- Blockering AV
- Antimasking
- Antimaskning PÅ
- Antimaskning AV
- Räckviddsstyrning av mikrovåg
5. Mikrovågsmodul
- Byglar för sabotageresistor
7. Byglar för maskningsresistor
- Kopplingsplintar
9. Byglar för larmresistor
10. Sabotagefjäder
11. LED
- LED PÅ
- LED AV
12. Känslighetsinställningar
- ÖVERTÄCKNING
- AUTOMATISK

2 Montering

Typ av skruv: PA_3.5 * 25 (4 skruvar)

- Monteringsfäste för tak
- Monteringsfäste för vägg

Obs! **Fästen är tillval.**

3 Lins för 15 m

- Detekteringsområde: 85,9°, 52 områden, 4 plan
- Monteringshöjde:

Monteringshöjd från 1,8 m till 2,4 m.

Rekommenderad monteringshöjd är 2,2 m.
- Räckviddsstyrning av mikrovåg:

Max: 15 m Medel: 0 till 10 m Min: Av

4 Inkoppling av resistor

Det finns två sätt att koppla in resistorerna i detektorn:

- Använda byglar för att välja resistans för enkelbalansering (beroende på kontrollpanel) på stiften för LARM/SABOTAGE/MASKNING (ALARM/TAMPER/MASK).
 - Välja en resistans (beroende på kontrollpanel), och lägg till resistorn på detektorns kopplingsplintar för ALARM/TAMPER/MASK.
- Resistans vid larm: 1 K, 2,2 K, 4,7 K, 5,6 K, 6,8 K
 - Resistans vid sabotage: 1 K, 2,2 K, 4,7 K, 5,6 K
 - Resistans vid maskning: 1 K, 2,2 K, 6,8 K

5 Anslutningstyp

- Normalt sluten
- Inkoppling för enkelbalansering
- Inkoppling för dubbelbalansering
- Inkoppling för trippelbalansering

6 Startar

Efter start blinkar indikatorn snabbt. När detektorns självtest är färdigt slocknar LED-indikatorn och förblir släckt tills detektorn känner av rörelse.

7 Larm för antimaskning

8 Larm för övertäckning

Specifikation

Detekteringsmetod	Passivt infrarött ljus, mikrovåg
Detekteringsområde	15 m
Detekteringsvinkel	85,9°
Detekteringszoner	52
Detekterbar hastighet	0,3~2 m/s
Känslighet	Auto., låg
Filter för vitt ljus	6500 lux
Mikrovågsfrekvens	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Digital temperaturkompensation	Stöd
Krypszonsskydd	Stöd
Digital behandling	Stöd
Förseglad optik	Stöd
Sabotageskydd	Front (Framsida)
Antimaskning	Stöd
Skydd mot övertäckning	Stöd
Skydd mot blockering	Stöd
Larmutgång	Normalt sluten
Lysdiodindikering	Grön (PIR), röd (mikrovåg), blå (larm)
Överföringsmetod	Kabelansluten
Strömförsörjning	9 till 16 VDC
Typisk spänning	12 VDC
Strömförbrukning	Max. 25mA
Drifttemperatur	-10 °C till 55 °C
Förvaringstemperatur	-20 °C till 60 °C
Luftfuktighet vid drift	10 till 90 %
Mått (B x H x D)	65,7 × 103,8 × 45,5 mm
Vikt	100 g
Monteringshöjd	1,8 m till 2,4 m
Monteringsmetod	Vägg
Användning	Inomhus
Monteringsfäste	Extra tillbehör för vägg och tak

Använd en strömadapter som uppfyller LPS. Den rekommenderade nätadaptern tillverkas av Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd.

NORSK

1 Utseende

- Linse
- LED-lysrør
- Linseholder
- PCB
- Startstykke
- Innkapslingsskrue

Trykt strømkretskort (PCB)

- PIR-sensor
- Blokkering
- Blokkering PÅ
- Blokkering AV
- Anti-maskering
- Antimaskering PÅ
- Antimaskering AV
- Mikrobølge-rekkeviddekontroll
5. Mikrobølgemodul
- Sabotasjemotstandsjumpere
7. Maskemotstandsjumpere
8. Terminaler
9. Alarmmotstandsjumpere
10. Sabotasjefjær
11. LED
- LED PÅ
- LED AV
- Følsomhetsinnstillinger
- OSKJUL
- AUTO

2 Installas

မြန်မာ

ပုံသဏ္ဍာန်

- ပုန်းဘီလူးဖျား
- LED အလင်းပိုက်
- ပုန်းဘီလူးအတိုင်
- PCB
- ဖုလ်ခေါင်း
- ကိုယ်ထည်အိမ်ထောင် ဝတ်ခွ
- ဆားကင်သုတ်ခြင်း (PCB)
- PIR အာရုံမံ
- သလောက်တုံး
- မြင်ကွင်းဖယ်ရှားမှုကို ခေတ်တတ်ခြင်း
- မြင်ကွင်းဖယ်ရှားမှုကို ခေတ်တတ်ခြင်း ဖွင့်
- မြင်ကွင်းဖယ်ရှားမှုကို ခေတ်တတ်ခြင်း ဝိတ်
- MW အကွာအဝေး ထိန်းချုပ်မှု
- ပိုက်ဆီစတပ် ခေါ်မှု
- အခွင့်ပရိတ် ဝင်ရောက်ခြင်း စိုစ်စိတ်တာ ဂျွန်ပါးဖျား
- Mask နှိပ်စိတ်တာ ဂျွန်ပါးဖျား
- တာမီနယ်ဖျား
- အချက်အလား နှိပ်စိတ်တာ ဂျွန်ပါးဖျား
- အခွင့်ပရပ်ဝေချောက် စပရင်
- LED **CE** LED ဖွင့်
- တုံ့ပြန်မှုဆက်တင်ဖျား **CE**CE အကာအကွယ် **CE**CE အလိုအလျောက်

တံဆိပ်ခြင်း

ဝတ်ခွ ဖော်ဖော်- PA 3.5 ×25 (ဝတ်ခွ 4 လုံး)

- ဖျားခွဲနက္ခတ်ခေါက် တွဲခတ်ပေးစဉ်း
- နံနံခေါက် တွဲခတ်ပေးစဉ်း

မှတ်ချက်- ခေါက်ဖျားသည် အသုံးမပြုလည်ရန်ရှိသည်။

15m ပုန်းဘီလူးဖျား

- စူးအေးဒီဂျီမ့် အကွာအဝေး- 85.9၂ 52 ရန်း 4 မြင့်ညီ
- တံဆိပ်ရန်းအမြင့်-

တံဆိပ်သည် အကွာအဝေး 1.8 m မှ 2.4 m

အကြီးပြောင်းတာ တံဆိပ်ရန်းအမြင့်သည် 2.2 m ဖြစ်သည်။

- ပိုက်ဆီစတပ် အကာအဝေး ထိန်းချုပ်မှု- အဖျားဆုံး- 15 m အလယ်အလတ်- 0 မှ 10 m အနည်းဆုံး- ဝိတ်

4 နှိပ်စိတ်တာ ကြိုတင်ဆင်ခြင်

နှိပ်စိတ်တာဝါယာကြိုး တံဆိပ်ခြင်းအတွက် ရှာဖွေစက်တွင် နည်းလမ်းနှစ်မျိုးရှိသည်-

(1) သတိပေးချက်/အခွင့်ပရပ်ဝေချောက်ခြင်း/MASK ဝင်ဖျားပေါ်မှ လိုင်းအမှတ် မိန့်ပိုင်သည်ကို ဓမ္မချုပ်ခန့် ဂျွန်ပါးဖျားကို အသုံးပြုခြင်း (ထိန်းချုပ်ခန့်လယ် ဖွဲ့ပို့မှုရှိသည်။)

(2) မိန့်ပိုင်ရည်ဓမ္မချုပ်ခြင်း (ထိန်းချုပ်ခန့်လယ် ဖွဲ့ပို့မှုရှိသည်။) ပြီးနောက် ရှာဖွေစက်၏ သတိပေးချက်/အခွင့်ပရပ်ဝေချောက်ခြင်း/MASK ဝါယာကြိုးပေါ်အိမ်ထိုင်မှု၊ နှိပ်စိတ်တာ ထည့်ထိုး။

- အခွင့်ပရပ်ဝေချောက်ခြင်း မိန့်ပိုင်ရည်- 1K၊ 2K၊ 4K၊ 5K၊ 6K၊ 6K8
- အခွင့်ပရပ်ဝေချောက်ခြင်း မိန့်ပိုင်ရည်- 1K၊ 2K၊ 4K၊ 5K၊ 5K6
- Mask မိန့်ပိုင်ရည်- 1K၊ 2K၊ 4K၊ 6K8

5 ပိုက်ဆက်မှု အမှီအမှား

- ပုန်းမုန်အတိုင်း ဝိတ်ထားသည်
- လိုင်းမီလာ၏ တစ်ခုတည်းသော အမှတ်
- လိုင်းမီလာ၏ အမှတ်သတ် နှစ်ပု
- လိုင်းမီလာ၏ အမှတ်သတ် သုံးပု

6 ပါဝါဖြင့်

ပါဝါဖြင့်ပြောင်းအမိ အညွှန်းမီသည် လျင်မြန်စွာဖြင့် ပိုက်တုတ်ပိုက်တုတ်ပြုလုပ်ပါမည်။ ရှာဖွေစက် ကိုယ်တိုင်စစ်ဆေးမှု ပြီးစီးသည်နှင့်၊ ရှာဖွေစက်က ဓမ္မလူ့ဖျားကို ဓတေ့သည့်တိုင်အောင် LED အညွှန်းမီသည် ဆက်၍ပြောင်းပေးနိုင်မည်။

7 အတားအဆီးဖယ်ခြင်း သတိပေးချက်

8 အကာအကွယ်ဖယ်ခြင်း သတိပေးချက်

အသေးစိတ်အချက်အလက်

ရှာဖွေမှုနည်းလမ်း	သွယ်ပိုက် အနီအောက်ရောင်ခြည်၊ ပိုက်စရိုစတပ်
ရှာဖွေသီရိမ့် အကွာအဝေး	15 m
ရှာဖွေသီရိမ့် ထောင့်ဒီဂရီ	85.9°
ရှာဖွေသီရိမ့် လှန်ဖျား	52
ရှာဖွေနိုင်သော အမြင့်နှုန်း	0.3~2 m/s
အာရုံမိန့်ပိုင်ရင်း	အလိုအလျောက်၊ အနိမ့်
အမြန်စုစည်းအလင်း စစ်ထုတ်မှု	6500lux
ပိုက်စရိုစတပ် ကြိမ်နှုန်း	24 GHz (24.15~24.25 GHz)
အင်ဂျစ်တယ် အပူပိုနိ် မိန့်ပိုင်ရည်	ပိုမိုပိုင်သည်
အောက်ခြေပြိုင်အထိ ကာကွယ်ပေးခြင်း	ပိုမိုပိုင်သည်
အင်ဂျစ်တယ်ဖြင့် လုပ်ဆောင်ခြင်း	ပိုမိုပိုင်သည်
မြင်ကွင်းအကာအကွယ်	ပိုမိုပိုင်သည်
အမှတ်တံဆိပ်ခြင်းမှ ကာကွယ်ခြင်း	အခမူ ချက်
မြင်ကွင်းဖယ်ရှားမှုကို ခေတ်တတ်ခြင်း	ပိုမိုပိုင်သည်
အကာအကွယ်ဖယ်ခြင်း	ပိုမိုပိုင်သည်
အတားအဆီးဖယ်ခြင်း	ပိုမိုပိုင်သည်
အချက်ပေး အတွက်ခေါက်	ပုံမှန်အတိုင်းဝိတ်ထားသည်
LED အညွှန်းမီ	အစိမ်းရောင် (PIR) အနီရောင် (ပိုက်စရိုစတပ်)၊ အပြာရောင် (သတိပေးချက်)
ထုတ်လွှင့်မှုနည်းလမ်း	ကြိုးမဲ့ခြင်း
ပါဝါ စေးသွင်းမှု	9 မှ 16 VDC အထိ
ပုံမှန်ပိုအား	12 VDC
ပါဝါသုံးစွဲမှု	25 mA အဖျားဆုံး
လုပ်ဆောင်ရန် အပူပိုနိ်	-10 °C မှ 55 °C
သိမ်းဆည်းရန် အပူပိုနိ်	-20 °C မှ 60 °C
လုပ်ဆောင်ရန် စိုထိုင်းဆ	10% မှ 90%
အတိုင်းအတာ(W x H x D)	65.7 mm × 103.8 mm × 45.5 mm
အလေးပိုနိ်	100g
တပ်ဆင်မှု အမြင့်	1.8 m မှ 2.4 m
တပ်ဆင်စေ့ နည်းလမ်း	နံရံ
ဖျားဆုံးအသုံးပြုစနစ်ရာ	အတွင်းသတ်
ခေါက်	အသုံးမပြုလည်ရန်ရှိသည် နံနံရံ မျက်မှောက်ကို စက်ဝတ်ပေးရမည်

LPS နှင့် ကိုက်ညီသော ပါဝါအစက်ဝတ်ကို အသုံးပြုပြီး သုံးရန်အတွက်ပြောင်းတာ ပါဝါအစက်ဝတ်ကို Shenzhen Honor Electronic Co., Ltd. မှ ဖြည့်ပေးရသည်။

<div><div>FCC</div><div><div>FCC Information</div></div></div> <div><div><div><div><div><div> </div></div></div><div><div><div> </div><div> </div></div></div><div><div><div> </div></div></div></div></div></div> <div>Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.</div> <div>FCC compliance: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:</div> <div><ul style="list-style-type: none">—Reorient or relocate the receiving antenna.—Increase the separation between the equipment and receiver.—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.</div> <div>This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.</div> <div>FCC Conditions</div> <div>This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:</div> <div><ol style="list-style-type: none">1. This device may not cause harmful interference.2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</div>
--

ENGLISH

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.
About this Manual
The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (https://www.hikvision.com/). Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

HIKVISION and other Hikvision’s trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners. Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED “AS IS” AND “WITH ALL FAULTS AND ERRORS”. HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

CE This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with “CE” and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

INSTALLATION CAUTION

! The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation. After the installation, the equipment, including any associated mounting plate, shall not be damaged.

ESPAÑOL

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.
Sobre este manual

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision —https://www.hikvision.com/— para acceder a la última versión de este manual.

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.
HIKVISION y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones. Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

Descargo de responsabilidad

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIALIZABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHO DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO. USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS. EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECERÁ.

CE Este producto, y en su caso también los accesorios suministrados, tienen la marca "CE" y por tanto cumplen con las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE, la Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE y la Directiva de restricción del uso de sustancias peligrosas 2011/65/UE.
2012/19/UE (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electromagnéticos): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para ver más información, visite: www.recyclethis.info

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

! La fuerza adicional debe ser equivalente a tres veces el peso del equipo, pero no inferior a 50 N. El equipo y el soporte asociado deben permanecer seguros durante la instalación. Tras la instalación, no se debe dañar el equipo ni tampoco las placas de montaje asociadas.

FRANÇAIS

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.
À propos de ce manuel
Ce manuel fournit des instructions d’utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont données qu’à titre de description et d’explication. Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis, en raison d’une mise à jour d’un micrologiciel ou pour d’autres raisons. Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de Hikvision (https://www.hikvision.com/). Veuillez utiliser ce mode d’emploi avec les conseils et l’assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.

HIKVISION et les autres marques et logos de Hikvision sont la propriété de Hikvision dans diverses juridictions. Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Clause d’exclusion de responsabilité
DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L’ÉTAT » ET « AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S’Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D’ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES, EN AUCUN CAS HIKVISION NE SERA TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D’ENTREPRISE, À L’INTERRUPTION D’ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S’ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L’UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D’UN TEL DOMMAGE OU D’UNE TELLE PERTE. VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D’INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D’INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D’UNE CYBERATTATQUE, D’UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D’UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.

VOUS ACCEPTEZ D’UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L’ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D’UTILISER CE PRODUIT D’UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S’Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D’AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D’ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D’ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L’HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

CE Ce produit et, le cas échéant, les accessoires qui l’accompagnent, sont estampillés « CE » et sont donc conformes aux normes européennes harmonisées en vigueur répertoriées sous la directive relative aux équipements radioélectriques 2014/53/UE, la directive sur les émissions électromagnétiques 2014/30/UE et la directive RoHS 2011/65/UE.
2012/19/UE (directive DEEE) : Dans l’Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être déposés dans une décharge municipale où le tri des déchets n’est pas pratique. Pour un recyclage adéquat, remettez ce produit à votre revendeur lors de l’achat d’un nouvel équipement équivalent, ou déposez-le dans un lieu de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, consultez : www.recyclethis.info.

PRÉCAUTION D’INSTALLATION

! La force supplémentaire doit être égale à trois fois le poids de l’équipement et au minimum à 50 N. L’équipement et ses supports de montage doivent être maintenus fermement en place pendant l’installation. Après l’installation, l’équipement, y compris le plateau de montage associé le cas échéant, ne doit pas être endommagé.

ITALIANO

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. - Tutti i diritti riservati.
Informazioni sul presente Manuale
Il presente Manuale contiene le istruzioni per l’uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni che seguono hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. Scaricare la versione più recente del presente Manuale dal sito web di Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Utilizzare il presente Manuale con la supervisione e l’assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.

HIKVISION e gli altri marchi e loghi di Hikvision sono di proprietà di Hikvision in varie giurisdizioni. Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi proprietari.

Esclusione di responsabilità

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI “COSÌ COME SONO” E “CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI”. HIKVISION NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALIZITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L’UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L’UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL’ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRI INTRINSECI IN RELAZIONE ALL’USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L’UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L’UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L’UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L’UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. L’UTENTE NON UTILIZZERÀ IL PRODOTTO IN MODI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIVI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.

IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST’ULTIMA.

CE Questo prodotto e gli eventuali accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio “CE” e sono quindi conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alla Direttiva RE 2014/53/UE, alla Direttiva EMC 2014/30/UE, alla Direttiva RoHS 2011/65/UE.
2012/19/UE (Direttiva RAEE) : i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell’Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell’acquisto di un nuovo dispositivo o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.recyclethis.info

PRECAUZIONI PER L’INSTALLAZIONE

! La forza applicata deve essere pari al triplo del peso del dispositivo e in ogni caso non inferiore a 50 N. Il dispositivo e gli utensili utilizzati per il montaggio devono rimanere al sicuro durante l’installazione. Dopo l’installazione, il dispositivo e la piastra di montaggio non devono subire danni.

DEUTSCH

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.
Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung
Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf der Hikvision-Website (https://www.hikvision.com/). Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.

HIKVISION und andere Marken und Logos von Hikvision sind das Eigentum von Hikvision in verschiedenen Ländern. Andere hier erwähnte Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Haftungsausschluss

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUf BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIEßLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ABERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.

SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHÄLTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFEKTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION WIRD JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEN SUPPORT LEISTEN. SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIESSLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEDGLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREM NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.

IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT IST LETZTERES MAßGEBLICH.

CE Dieses Produkt und – sofern zutreffend – das mitgelieferte Zubehör sind mit „CE“ gekennzeichnet und entsprechen daher den geltenden harmonisierten europäischen Normen gemäß der RE-Richtlinie 2014/53/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.
2012/19/UE (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info

SICHERHEITSHINWEISE ZUR INSTALLATION

! Die zusätzliche Belastung muss dem dreifachen Gewicht des Geräts entsprechen, jedoch mindestens 50 N. Das Gerät und die zugehörigen Befestigungsmittel müssen während der Installation stets gesichert sein. Nach der Installation darf das Gerät, einschließlich der zugehörigen Montageplatte, nicht beschädigt werden.

PORTUGUÊS

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.
Acerca deste Manual
O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto.

RUSSKII

© 2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Все права защищены.

О данном руководстве
В Руководстве содержатся инструкции по эксплуатации Изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие материалы приведены исключительно в качестве описаний и пояснений. Информация, приведенная в Руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с обновлением микропрограммы или по другим причинам. Используйте последнюю редакцию Руководства. Ее можно найти на веб-сайте компании Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Используйте Руководство под наблюдением специалистов, обученных обслуживанию Изделия.

НИКВИЗИОН и другие товарные знаки и логотипы компании Hikvision являются собственностью компании Hikvision в различных юрисдикциях. Другие товарные знаки и логотипы, упоминаемые в Руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

Ограничение ответственности
В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ, ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ НЕПОЛАДКАМИ И ОШИБКАМИ». НИКВИЗИОН НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ НИКВИЗИОН НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ ЗА КАКОЙ-ЛИБО СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, СРЕДИ ПРОЧЕГО, УБЫТКИ ИЗ-ЗА ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ, ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ПО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ПРОТИВОПРАВНЫХ ДЕЙСТВИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛЯЧНОСТИ), УЩЕРБА ВСПЕЛДСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ИНОГО В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ НИКВИЗИОН ИНОЕ ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.

ПОТРЕБИТЕЛЬ СОЗНАЕТ, ЧТО ИНТЕРНЕТ ПО СВОЕЙ ПРИРОДЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОГО РИСКА БЕЗОПАСНОСТИ И КОМПАНИЯ НИКВИЗИОН НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЬЕВЫМИ УГРОЗАМИ; ОДНАКО НАША КОМПАНИЯ ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО.

ПОТРЕБИТЕЛЬ СОГЛАШАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТ ЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СОБЛЮДЕНИЕ ВСЕХ ПРИМЕНИМЫХ ЗАКОНОВ. В ЧАСТНОСТИ, ПОТРЕБИТЕЛЬ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ ТАКИМ СПОСОБОМ, КОТОРЫЙ НЕ НАРУШАЕТ ПРАВА ТРЕТЬИХ ЛИЦ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПРАВА ПУБЛИЧНОСТИ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И ЗАЩИТЫ ДАННЫХ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В ЗАПРЕЩЕННЫХ ЦЕЛЯХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, НЕБЕЗОПАСНЫХ ОПЕРАЦИЙ С ЯДЕРНЫМ ТОПЛИВОМ ИЛИ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА. В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТЕНИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

Этот продукт и (если применимо) поставляемые аксессуары имеют маркировку "CE" и соответствуют применимым согласованным стандартам, перечисленным в Директиве по радиооборудованию 2014/53/EU RE, Директиве по электромагнитной совместимости 2014/30/EU EMC и Директиве по ограничению использования опасных веществ 2011/65/EU RoHS.

ДИРЕКТИВА WEEE 2012/19/EU (по утилизации отходов электрического и электронного оборудования): продукты, отмеченные этим символом, запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для надлежащей переработки возвратите этот продукт местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пунктах сбора отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.recyclethis.info

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

Примечание. Монтажное крепление должно выдерживать трехкратный вес оборудования и действие силы не менее 50 Н. Оборудование и соответствующие средства монтажа должны быть надежно закреплены во время установки. После установки осмотрите оборудование и монтажную пластину на предмет повреждений.

DANSK

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

Om denne vejledning

Vejledningen indeholder anvisninger om brug og håndtering af produktet. Billeder, diagrammer, illustrationer og alle øvrige oplysninger herefter tjener kun som beskrivelse og forklaring. Oplysningerne i vejledningen er med forbehold for ændring uden varsel på grund af opdateringer af firmware eller andre årsager. Du kan finde den seneste udgave af vejledning på Hikvisions websted (<https://www.hikvision.com/>).

Brug brugervejledningen under vejledning af og med hjælp fra fagfolk, der er uddannet i understøttelse af produktet.

HIKVISION og andre af Hikvisions varemærker og logoer tilhører Hikvision i forskellige jurisdiktioner. Andre nævnte varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere.

Ansvarsfraskrivelse

VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILLADT VED LOV, "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEIL". HIKVISION UNDERSTØTTER INGEN GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER HIKVISION ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. BL.A., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSÅB, DRIFTSFORSTYRRELSER ELLER AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF ДОКУМЕНТАTION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HANDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKVISION ER BLEVET UNDERRETET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKVISION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSIKKERHEDSRISICI. HIKVISION VIL DOG YDE EVENTUEL NØDVENDIG OG RETTIDIG TEKNISK BISTAND. DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENEVANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABESKYTTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPLYSNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDELSER, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSØDELEGGELSESVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEKST, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBBER ELLER USIKKERT REAKTORBRÆNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTREDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER. I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEМ VEJLEDNINGEN OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNEVNT.

Produktet og eventuelt medfølgende tilbehør er mærket "CE" og opfylder derfor gældende harmoniserede europæiske standarder anført i RE-direktivet 2014/53/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere produktet til din lokale leverandør ved køb af tilsvarende nyt udstyr eller aflevere det på et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: www.recyclethis.info

ADVARSEL OM INSTALLATION

Den ekstra styrke skal være lig med tre gange vægten af udstyret, men ikke mindre end 50 N. Udstyret og dets tilhørende monteringsenheder skal holdes sikre under installationen. Udstyret, herunder eventuelle tilhørende monteringsplader, må ikke beskadiges under installationen.

NEDERLANDS

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.

Over deze handleiding

De handleiding bevat instructies voor het gebruik en beheer van het product. Foto's, grafieken, afbeeldingen en alle andere informatie hierna worden verstrekt voor beschrijving en uitleg. De informatie in de handleiding is onderhevig aan verandering, zonder voorafgaande kennisgeving, als gevolg van firmware-updates of andere redenen. U kunt de nieuwste versie van deze handleiding vinden op de Hikvision-website (<https://www.hikvision.com/>).

Gebruik deze handleiding onder begeleiding en ondersteuning van professionals die zijn opgeleid voor het ondersteunen van het product.

HIKVISION en andere handelsmerken en logo's van Hikvision zijn eigendom van Hikvision in de verschillende jurisdicties. Andere handelsmerken en logo's zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren. Vrijwaringsclausule

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD "ZOALS ZE ZIJN", INCLUSIEF "FOUTEN EN GEBREKEN". HIKVISION GEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVREDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE VAN VERLIES AAN ZAKELIJKE WINST, ZAKELIJKE ONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE OF SYSTEMEN, OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSPRAAKELIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN ZULKE SCHADE OF VERLIES.

U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE, OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIEDT INDIEN NODIG ECHTER TIJDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING. U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASBARE WETTEN EN UITSLUITEND U BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASBARE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK MAAKT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM, OF GEGEVENSBESCHERMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE ONWETTIG EINDGEBRUIK, MET INBEGRIIP VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIEGTIGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIESIE OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOFCYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN. IN HET GEVAL VAN ENIGE CONFLICTEN TUSSEN DEZE HANDLEIDING EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEREET DE LAATSTE.

Dit product en, indien van toepassing, de meegeleverde accessoires, zijn gemarkeerd met "CE" en voldoen daardoor aan de toepasbare geharmoniseerde Europese normen zoals vermeld onder de RE-richtlijn 2014/53/EU, de EMC-richtlijn 2014/30/EU, de RoHS-richtlijn 2011/65/EU, 2012/19/EU (WEEE-richtlijn): Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd mogen binnen de Europese Unie niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Lever dit product voor een juiste recycling in bij uw plaatselijke leverancier bij aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur, of breng het naar daarvoor aangewezen inzamelpunten. Raadpleeg www.recyclethis.info voor meer informatie

INSTALLATIEWAARSCHUWING

De extra kracht moet gelijk zijn aan drie keer het gewicht van de apparatuur, maar niet minder dan 50N. De apparatuur en de bijbehorende bevestigingsmiddelen moeten tijdens de installatie stevig vast blijven zitten. De apparatuur, inclusief enige bijbehorende montageplaat, mag na de installatie niet worden beschadigd.

MAGYAR

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

Az útmutatóval kapcsolatos tudnivalók

Az útmutató a termék használatára és kezelésére vonatkozó utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázóként szolgál. Az útmutatóban szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. Az útmutató legfrissebb változatát értesít keresse fel a Hikvision weboldalt (<https://www.hikvision.com/>).

Az útmutatót a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

A(z) ***HIKVISION***, valamint a Hikvision egyéb védjegyei és logói a Hikvision tulajdonát képezik különböző joghatóságokban. Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik. Zastrzenia prawne

Felhasználókizárás

EZT A KEZKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN” BIZTOSÍTIJK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZESE ESETLEGES HIBÁIÁT”. A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLEMELZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAÚT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSÉGET ŐN FEL SEMMILYEN KÜLÖNLÉGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSben AZ ÜZLETI HASON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNÉEN EZ SZERZŐDÉSZEĞES VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MEG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTÁTTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ŐN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VIRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK É A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT. ŐN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLT KIZÁRÓLAG AZ ŐN FELELŐSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ŐN FELELŐSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEM TIJALJADONRA, ADATOK VÉDELMEÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILMOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGpusZTÍTÓ FÉGVYEREK FEJLESZTÉSÉ VAGY GyÁRTÁSÁT, A VEgyI VAGY BIOLóGIÁI FÉGVYEREK FEJLESZTÉSÉ VAGY GyÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HÁSÁDÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEvéKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZÁÉLÉSEKET TÁMOGÁTÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

HA A JELEN KÉZKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

Ez a termék és tartozékai (amennyiben vannak) „CE” jelöléssel vannak ellátva, ezáltal megfelelnek a következők irányelvekben foglalt harmonizált európai szabványoknak: 2014/53/EU (RE-irányelv), 2014/30/EU (EMC-irányelv), 2011/65/EU (RoHS-irányelv), 2012/19/EU (WEEE-irányelv): Ez az el a jelzéssel ellátott termékeket nem lehet szelektáltan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi értékesítőhöz, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adj a le a kijelölt gyűjtőhelyekhez. További információért keresse fel az alábbi honlapot: www.recyclethis.info

TELEPÍTÉSI FIGYELMEZTETÉS

A tartóerőtöbblet legyen egyenlő a berendezés súlyának háromszorosával, de legalább 50 N legyen. Telepítés során a berendezésnek és a szerelőanyagoknak biztonságosnak kell lenniük. A telepítés befejeztével a berendezés és a rögzítőelemz nem lehet sérült.

TÜRKÇE

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tüm hakları saklıdır.

Bu Kılavuz hakkında

Kılavuz, Ürünün kullanımı ve yönetimi ile ilgili talimatları içerir. Resimler, çizelgeler, görüntüler ve buradaki diğer tüm bilgiler, yalnızca tanımlama ve açıklama amaçlıdır. Kılavuzda bulunan bilgiler, yazılım güncellemeleri veya başka nedenlerden dolayı önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Bu Kılavuzun en son sürümünü Hikvision web sitesinde (<https://www.hikvision.com/>) bulabilirsiniz. Lütfen bu Kılavuzu, Ürünü destekleme konusunda eğitimlijsi profesyonellerin rehberliğı ve yardımı ile kullanın.

HIKVISION ve diğer Hikvision'un ticari markaları ve logoları Hikvision'un çeşitli yargı mercilerindekilerdir. Bahsedilen diğer ticari markalar ve logolar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir. Yasal Uyarı

YÖNÜRLÜKTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, BU KILAVUZ VE AÇIKLANAN ÜRÜN, DONANIMI, YAZILIMI VE ÜRÜN YAZILIMI İLE "OLDUĞU GİBİ" VE "TÜM ARIZALAR VE HATALAR İLE " SAĞLANIR. HIKVISION, SINIRLANDIRMA, TİCARİ OLABİLİRLİK, MEMNUNİYET KALİTESİ VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUN OLMAKSIZIN AÇIK VEYA ZİMMİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZ. ÜRÜNÜN SİZİN TARAFINIZDAN KULLANIMI KENDİ SORUMLULUĞUNUZDADIR. HIKVISION HİÇBİR DURUMDA, BU ÜRÜNÜN KULLANIMI İLE BAĞLANTILI OLARAK, HIKVISION BU TÜR HASARLARIN OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE, İŞ KARLARININ KAYBI, İŞ KESİNTİSİ, VERİ KAYBI, SİSTEM KESİNTİSİ, BELGE KAYBI, SÖZLEŞMENİN İHLALI (İHMAL DAHİL), ÜRÜN SORUMLULUĞU GİBİ ZARARLAR DA DAHİL OLMAK ÜZERE, ÖZEL, SONUÇSAL, TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR İÇİN SİZE KARŞI SORUMLU OLMAYACAKTIR.

İNTERNETİN DOĞASININ DOĞAL GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINI KABUL EDİYORSUNUZ VE HIKVISION, SİBER SALDIRI, HACKER SALDIRISI, VİRÜS BULAŞMASI VEYA DİĞER İNTERNET GÜVENLİK RİSKLERİNDE KAYNAKLANAN ANORMAL KULLANIM, GİZLİLİK SIZINTISI VEYA DİĞER ZARARLAR İÇİN HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ; ANCAK, HIKVISION GEREKİRSE ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAĞLAYACAKTIR.

BU ÜRÜNÜ GEÇERLİ TÜM YASALARA UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDİYORSUNUZ VE KULLANIMINIZIN GEÇERLİ YASALARA UYGUN OLMASINI SAĞLAMAKTAN YALNIZCA SİZ SORUMLUSUNUZ. ÖZELİKLE, BU ÜRÜNÜ, SINIRLAMA OLMAKSIZIN, TANITIM HAKLARI, FIKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DİĞER GİZLİLİK HAKLARI DA DAHİL OLMAK ÜZERE ÜÇÜNCÜ TARAFLARIN HAKLARINI İHLAL ETMEYECEK ŞEKLİDE KULLANMAKTAN SİZ SORUMLUSUNUZ. BU ÜRÜNÜ, KİTLE İMHA SİLAHLARININ GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, KİMYASAL VEYA BİYOLOJİK SİLAHLARIN GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, HERHANGİ BİR NÜKLEER PATLAYICI VEYA GÜVENLÜ OLMAYAN NÜKLEER YAKIT DÖNGÜSÜ İLE İLGİLİ HERHANGİ BİR FAALİYETTE VEYA İNSAN HAKLARI İHLALLERİNİ DESTEKLEMEK DE DAHİL YASAKLANMIŞ SON KULLANIMLAR İÇİN KULLANAMAZSINIZ. BU KILAVUZ İLE İLGİLİ YASA ARASINDA HERHANGİ BİR ÇELİŞKİ OLMASI DURUMUNDA, YENİ OLAN GEÇERLİDİR.

Bu ürün ve -varsa-birlikte verilen aksesuarlar "CE" ile işaretlenmiştir ve bu nedenle RE Direktifi 2014/53/EU, EMC Direktifi 2014/30/EU, RoHS Direktifi 2011/65/EU altında listelenen geçerli uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına uygundur.

2012/19 / EU (WEEE direktifi): Bu simgeyle işaretlenen ürünler, Avrupa Birliği'nde araştırılmamış belediye atığı olarak yok edilemez. Doğru geri dönüşüm için, eşdeğer yeni ekipman satın aldktan sonra bu ürünü yerli tedarikçinize iade edin veya belirlilen toplama noktalarında imha edin. Daha fazla bilgi için bkz: www.recyclethis.info

MONTAJ DİKKAT

Ek kuvvet, ekipmanın ağırlığını üç katna eşit olmalı, ancak 50 N'dan az olmamalıdır. Ekipman ve bağlı montaj araçları kurulum sırasında güvenli kalmalıdır. Kuruludan sonra, ilgili montaj plakası da dahil, ekipman hasar görmemelidir.

POLSKI

© 2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Opis podręcznika

Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i obchodzenia się z nim. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczone w podręczniku wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje zamieszczone w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z aktualizacjami oprogramowania układowego lub w innych okolicznościach. Najnowsza wersja tego podręcznika jest dostępna w witrynie internetowej firmy Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Oprócz tego podręcznika należy korzystać z porad i pomocy specjalistów z działu pomocy technicznej związanej z produktem.

HIKVISION oraz inne znaki towarowe i logo Hikvision są własnością firmy Hikvision w różnych jurysdykcjach. Inne znaki towarowe i logo użyte w podręczniku należą do odpowiednich właścicieli. Zastrzeżenia prawne

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UODSTĘPIANIE BEZ GWARANCJI. FIRMA HIKVISION NIEM UDZIELA ŻADNYCH WYRAŻNYCH ANI DORÓZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, WYNIKOWE, PRZYPADKOWE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROZENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, WYCIEK POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROZEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK TERMINOWĄ POMOC TECHNICZNA, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE.

UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOSOB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CEŁÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z WYBUCHOWYMI MATERIAŁAMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB LAMANIEM PRAC CZŁOWIEKA. W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIJSZEGO PODRĘCZNIKA Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM, WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

Ten produkt i ewentualnie dostarczone razem z nim akcesoria oznaczone symbolem „CE” potwierdzającym zgodność z odpowiednimi jednolitoconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie 2014/53/EU w sprawie uodstępiania na rynku urządzeń radiowych (RE), dyrektywie 2014/30/EU w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) i dyrektywie 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS).

Dyrektywa 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Aby zapewnić prawidłowy recycling, należy zwrócić ten produkt do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny internetowej www.recyclethis.info.

PRZESTROGA DOTYCZĄCA INSTALACJI

Zazwyczaj uwzględniane jest obciążenie trzykrotnie większe niż ciężar urządzenia, ale nie mniejsze niż 50 N. Urządzenie i elementy montażowe powinny być zabezpieczone podczas instalacji. Podczas instalacji należy chronić wyposażenie, tak jak płyta montażowa, przed uszkodzeniem.

ČEŠTINA

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.

Informace o tomto návodu

V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a obsluze výrobku. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v tomto návodu podléhají vzhledem k aktualizacím firmwaru nebo z jiných důvodů změnám bez upozornění. Nejnovější verzi tohoto návodu naleznete na webových stránkách společnosti Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

SLOVENČINA

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všetky práva vyhradené. Informácie o tomto návode

Táto príručka obsahuje pokyny na používanie a správu produktu. Obrázky, grafy, nákresy a všetky ďalšie informácie, ktoré sú v ňom uvedené, slúžia len na opis a vysvetlenie. Informácie uvedené v návode sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia v dôsledku aktualizácií verzií alebo iných príčin. Najnovšiu verziu tohto návodu nájdete na webovej stránke spoločnosti Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Používajte tento návod v súlade s pokynmi a radami odborníkov, ktorí sú vyškolení na obsluhu produktu. ***HIKVISION*** a iné ochranné známky a logá spoločnosti Hikvision sú vlastnistvom spoločnosti Hikvision v rôznych jurisdikciách. Iné ochranné známky a logá sú vlastnistvom príslušných majiteľov.

Odmietnutie zodpovednosti

V MAXIMÁLNOM MOŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOĽUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TÁTO PRÍRUČKA A OPÍSANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVEROM, SOFTVÉROM A FIRMVEROM, DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ“ A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI“. SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTNIE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADNÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANIE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHDNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBITNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANIE ŠKÔD Z UŠŔHO PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI ŤU NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PREČINU (VRÁTANE NEBDALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD. UZŇAVÁTE, ŽE POUŽÍVANIE INTERNETU UMOŽŇUJE INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNÚ PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKEHO ÚTOKU, HAKERSKÉHO ÚTOKU, VÍRUSOVEJ INFEXIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIETE INTERNETU; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNÚ TECHNICKÚ PODPORU.

SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VÝHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OZVLÁŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝROBY ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOĽKEK AKTIVÍŤ V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽKEV JADROVŤU VYBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA ĽUDSKÝCH PRÁV.

V PRÍPADE AKÉHOKOĽKEK NESÚĽADU MEDZI TOUTO PRÍRUČKOU A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

Tento výrobok a dodané príslušenstvo, ak je to relevantné, sú takisto označené značkou „CE“, takže sú v súlade s príslušnými harmonizovanými európskymi normami uvedenými v smernici o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ, smernici o elektromagnetologickej kompatibilitie 2014/30/EÚ a smernici o obmedzení používania určitých bezpečnostných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ.

2012/19/EÚ (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení): Produkty označené týmto symbolom sa v rámci Európskej únie nesmú likvidovať spolu s nariadeným komunálnym odpadom. Po zakúpení ekvalentného nového zariadenia zrecyklujte produkt tým, že ho odovzdáte miestnemu dodávateľovi alebo ho zlikvidujete na určených zberných miestach. Ďalšie informácie nájdete na: www.recyclethis.info

VÝSTRAHA PRI INŠTALÁCII

Dodatná sila pôsobiaca na zariadenie má dosahovať trojnásobok hmotnosti zariadenia, no nesmie byť menšia ako 50 N. Zariadenie a príslušené montážne prvky musia byť namontované pevne. Po montáži nesmie dôjsť k poškodeniu zariadenia ani príslušnej montážnej dosky.

SLOVENŠČINA

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Vse pravice pridržane. O tem priročniku

Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj opisovanju in pojasnjevanju. Informacije v priročniku se lahko zaradi sistemskoprogramskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Preberite ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. ***HIKVISION*** in druge blagovne znamke in logotipi družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih državah/regijah. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zadevnih lastnikov. Izjava o omejitvi odgovornosti

TA PRIROČNIK IN OPISANI IZDELEK JE SKUPAJ S STROJNO IN PROGRAMSKO OPREMO TER VDELANO PROGRAMSKO OPREMO V NAUČEHLI MOŽNI MERI, KI JO DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, PRIKAZAN, »TAKŠEN, KOT JE«, IN Z VSEMI »OKVARAMI IN NAPAKAMI«. DRUŽBA HIKVISION NE PODELEJUJE NOBENIH JAMSTEV, TAKO IZREKNOH KOT IMPLICITNIH IN NE DOLOČA OMEJITEV, USTREZNE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. IZDELEK UPORABLJATE NA LASTNO TVEGANJE. DRUŽBA HIKVISION V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJA ZA KAKRŠNO KOLI POSEBNO, POSLEDIČNO, NAKLJUČNO ALI POSREDNO ŠKODO, MED DRUGIM VKLJUČNO S ŠKODO, NASTALO ZARADI IZGUBE POSLOVNEGA DOBIČKA, PREKINITVE POSLOVANJA ALI IZGUBE PODATKOV, OKVAR SISTEMOV ALI IZGUBE DOKUMENTACIJE, KRŠITVE POGODBE, ŠKODNEGA DEJANJA (VKLJUČNO Z MALOMARNOSTJO), ODGOVORNOSTJO ZA IZDELEK ALI ŠKODO, NASTALO V VEZI Z UPORABO TEGA IZDELKA, TUDI ČE JE BILA DRUŽBA HIKVISION OBVEŠČENA O MOŽNOSTI TAKE ŠKODE.

STRINJATE SE, DA INTERNET SAM PO SEBI PREDSTAVLJA VARNOSTNA TVEGANJA, IN DRUŽBA HIKVISION NE PREVZEMA NOBENIH ODGOVORNOSTI ZA NENAVADNO DELOVANJE, RAZKRIVANJE OSEBNIH PODATKOV ALI DRUGO ŠKODO, NASTALO ZARADI KIBERNETSKEGA NAPADA, NAPADA HEKERIJA, OKUŽBE Z VIRUSOM ALI DRUGIH INTERNETNIH VARNOSTNIH TVEGANJ; KLJUB TEMU PA DRUŽBA HIKVISION PO POTREBI NUDI PRAVOČASNO TEHNIČNO PODPORO. STRINJATE SE, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI V SKLADU Z VELJAVNO ZAKONODAJO IN DA STE SAMI ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI JE SKLADEN Z VELJAVNO ZAKONODAJO. PRAV TAKO STE ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI NE KRŠI PRAVIC TRETJIH OSEB, VKLJUČNO S PRAVICAMI JAVNOSTI, PRAVICAMI INTELEKTUALNE LASTNINE IN PRAVICAMI ZA VAROVANJE PODATKOV IN DRUGIMI OSEBNIMI PRAVICAMI; A NE OMEJENO NANJE. TEGA IZDELKA NI DOVOLJENO UPORABLJATI ZA KATERO KOLI OD PREPOVEDANIH UPORAB, VKLJUČNO Z RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO OROŽJA ZA MNOŽIČNO UNIČENJE, RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO KEMIČNIH OZ. BIOLOŠKIH OROŽJ, VSEMI DEJAVNOSTMI, POVEZANIMI Z JEDRSKIMI EKSPLOZIVNIMI TELESI ALI NEVARNIMI JEDRSKIMI GORILNIMI CELICAMI OZ. ZA ZLORABO ČLOVEKOVIH PRAVIC. V PRIMERU NESKLADJA MED TEM PRIROČNIKOM IN VELJAVNIMI PRAVNIMI PREDPISI VELJAJO SLEDNJI.

Ta izdelek in priloženi dodatki (če so na voljo) so označeni z oznako "CE" in so tako skladni z ustreznimi usklajenimi evropskimi standardi, ki jih navajajo Direktiva RE 2014/53/EU, Direktiva EMC 2014/30/EU in Direktiva RoHS 2011/65/EU.

2012/19 / EU (direktiva OEOE): Izdelkov, označenih s tem simbolom, v Evropski uniji ni mogoče odstraniti kot nesortirane komunalne odpadke. Za pravilno recikliranje vrnite izdelek vašemu lokalnemu dobavitelju ob nakupu enakovredne nove opreme ali ga odnesite na to do določeno zbirno mesto. Več informacij najdte na spletnem mestu: www.recyclethis.info

POZOR! NAMESTITEV

Dodatna sila mora biti enaka trikratni teži opreme, vendar ne manjša od 50 N. Poskrbite, da med namestitvijo ne poškodujete opreme in priloženih vgrajdnih pripomočkov. Po končani namestitvi pazite, da ne poškodujete opreme in morebitne vgradne plošče.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Πληροφορίες για το παρόν χειρίδιο

Το χειρίδιο περιλαμβάνει οδηγίες για τη χρήση και τη διαχείριση του Προϊόντος. Οι φωτογραφίες, τα διαγράμματα, οι εικόνες και όλες οι άλλες πληροφορίες που ακολουθούν προορίζονται μόνο για περιγραφή και επεξήγηση. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο Χειρίδιο υπόκεινται σε αλλαγές, χωρίς προειδοποίηση, λόγω ενημερώσεων υλικολογοισμικού ή για άλλους λόγους. Βρείτε την τελευταία έκδοση του Χειριδίου στον ιστότοπο της Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Συνιστάται να χρησιμοποιήσετε το παρόν Χειρίδιο υπό την καθοδήγηση και τη βοήθεια επαγγελματιών εκπαιδευμένων στην υποστήριξη του Προϊόντος.

Το ***HIKVISION*** και άλλα εμπορικά σήματα και λογότυπα της Hikvision αποτελούν ιδιοκτησία της Hikvision σε διάφορες δικαιοδοσίες. Λοιτά εμπορικά σήματα και λογότυπα που αναφέρονται αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων ιδιοκτητών.

Αποποίηση ευθυνών
ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ, ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ, ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΟΝ ΥΛΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΚΑΙ ΤΟ ΕΠΙΧΡΟΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ «ΟΣ ΕΧΟΥΝ» ΚΑΙ «ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ ΚΑΙ ΒΛΑΒΕΣ». Η HIKVISION ΔΕΙΝ ΠΑΡΕΧΕΙ ΕΓΥΘΕΙΣ, ΡΗΤΗΣ Ή ΣΙΩΠΗΡΕΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΕΜΠΕΡΙΣΤΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, Η ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΠΟ ΕΞΑΣ ΠΙΝΕΤΑΙ ΜΕ ΔΙΚΟ ΣΑΣ ΚΙΝΔΥΝΟ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η HIKVISION ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΣΑΣ ΓΙΑ ΠΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΙΚΗ, ΑΠΟΘΕΤΙΚΗ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΗ Η ΕΜΜΕΣΗ ΖΗΜΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩ ΜΕΤΑΞΕ ΑΛΛΩΝ, ΖΗΜΙΩΝ ΓΙΑ ΑΠΟΛΕΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΚΕΡΔΩΝ, ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ Ή ΑΠΟΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ, Η ΑΠΟΛΕΙΑ ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗΣ, ΒΑΘΕΣ ΑΕΘΗΣΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΔΙΔΟΚΟΡΡΑΣΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ), ΕΥΘΥΝΗΣ ΑΠΟΧΙΜΩΣΗΣ ΤΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, Η ΑΛΛΟΣ ΠΩΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΕΑΝ Η HIKVISION ΕΧΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ Η ΑΠΟΛΕΙΩΝ. ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΤΕ ΟΤΙ Η ΦΥΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ ΕΝΕΧΕΙ ΕΓΓΕΝΕΙΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΚΑΙ Η HIKVISION ΔΕΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΟΥΔΕΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΜΗ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΔΙΑΡΡΟΗ ΑΠΟΡΡΗΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Η ΑΛΛΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΛΟΓΩ ΚΥΒΕΡΝΟ-ΕΠΙΘΕΣΗΣ, ΕΠΙΘΕΣΗΣ ΧΑΚΕΡ, ΜΟΛΥΝΣΗΣ ΑΠΟ ΙΟ Ή ΑΛΛΟΥΣ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΟΣΤΟΣΟ, Η HIKVISION ΘΑ ΠΑΡΕΧΕΙ ΕΓΚΑΙΡΗ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ, ΕΦ΄ ΟΣΟΝ ΑΠΑΙΤΗΘΕΙ.

ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΝΟΜΟΥΣ, ΚΑΙ ΘΑ ΕΧΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΖΕΤΕ ΟΤΙ Η ΧΡΗΣΗ ΣΑΣ ΣΥΜΦΩΝΕΙ ΜΕ ΤΟ ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ. ΕΙΔΙΚΑ, ΕΙΣΤΕ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΕ ΤΡΙΠΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΑΡΑΒΙΑΖΕΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΡΙΤΩΝ ΜΕΡΩΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑΣ, ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ, Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ. ΔΕΝ ΘΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΑΡΕΥΜΕΝΗ ΤΕΛΙΚΗ ΧΡΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ Ή ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΜΑΖΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ, ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ Ή ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΧΗΜΙΚΩΝ Η ΒΙΟΛΟΓΙΚΩΝ ΟΠΛΩΝ, ΤΥΧΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΣΕ ΠΛΑΙΣΙΟ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΚΡΗΚΤΙΚΑ ΠΥΡΗΝΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ Ή ΜΗ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΚΥΚΛΟΥ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ, Ή ΠΡΟΖ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΕΩΝ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΥΧΩΝ ΔΙΕΝΕΞΕΩΝ ΜΕΤΑΞΕ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ, ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΥΤΗ ΕΧΕΙ Η ΔΕΥΤΕΡΗ.

Το προϊόν και - όπου ισχύει - τα παρεχόμενα εξαρτήματα φέρουν τη σήμανση «CE» και άρα είναι σύμφωνα με τα ισχύοντα ευρωπαϊκά πρότυπα που αναφέρονται στην Οδηγία RE 2014/53/EE, την Οδηγία EMC 2014/30/EE και την Οδηγία RoHS 2011/65/EE.

2012/19/ΕΕ (Οδηγία WEEE): Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται με τα μη ταξινομημένα δημοτικά απόβλητα στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Για σωστή ανακύκλωση, επιστρέψτε το προϊόν στον τοπικό προμηθευτή, κατά την αγορά αντίστοιχου νέου εξοπλισμού ή απορρίψτε το σε συγκεκριμένα σημεία συλλογής. Για περισσότερες πληροφορίες: www.recyclethis.info

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Η πρόσθετη δύναμη πρέπει να είναι ίση με τρεις φορές το βάρος του εξοπλισμού, αλλά όχι χαμηλότερη από 50N. Ο εγκαταστάσις, να σταθεκά μέσα τοποθέτησης του θα παραμούν ασφαλή στη διάρκεια της εγκατάστασης. Μετά την εγκατάσταση, ο εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένης τυχόν σχετικής πλακέτας τοποθέτησης, δεν θα υποστεί φόρος.

HRVATSKI

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Sva prava pridržana.

O Priročniku

Priročnik uključuje upute za uporabu i upravljanje proizvodom. Slike, dijagrami i sve ostale informacije u daljnjem tekstu služe samo u svrhu opisa i objašnjenja. Informacije sadržane u ovom Priročniku podložne su izmjeni, bez upozorenja, zbog ažuriranja ugrađenog softvera ili drugih razloga. Molimo potražite najnoviju verziju ovog priručnika na web stranici Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Molimo koristite ovaj priručnik uz smjernice i pomoć stručnjaka obučenih za podršku proizvodu.

HIKVISION i drugi zaštitni znaci i logotipi tvrtke Hikvision vlasništvo su tvrtke Hikvision u raznim državama. Drugi navedeni znaci i logotipi u pojedinačnom su vlasništvu.

Odricanje

DO MAKSIMALNOG OBUJMA DOZVOLJENOG PRIMJENJIVIM ZAKONOM, OVAJ PRIRUČNIK I OPISANI PROIZVOD, SA SVOJIM HARDVEROM, SOFTVEROM I FIRMVEROM DAJU SE „KAKVI JESU“ I „SA SVIM GREŠKAMA I POGREŠKAMA“. HIKVISION NE DAJE JAMSTVA, IZRIČITA ILI PODRAZUMIJEVANA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, PRAJAJNOST, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU ILI PRILAGODLJIVOST ZA ODREBENU SVRHU. KORIŠTENJE PROIZVODA NA VLASTITI RIZIK. TVRTKA HIKVISION NI U KOJEM SLUČAJU NIJE ODGOVORNA ZA BILO KOJU POSEBNU, POSLEDIČNU, SPOREDNU ILI NEIZVRNUO ŠTETU, UKLJUČUJUĆI, IZMEU OSTALIH, ŠTETU ZA GUBITAK POSLOVNE DOBITI, PREKID POSLOVANJA, ILI GUBITKA PODATAKA, KORUPCIJE SUSTAVA, ILI GUBITKA DOKUMENTACIJE, BILO TEMELJENO NA POVREDI UGOVORA, DELIKTU (UKLJUČUJUĆI NEHAJ), ODGOVORNOSTI ZA PROIZVOD, ILI INAČE U VEZI S KORIŠTENIEM PROIZVODA, ČAK I AKO JE HIKVISION BILU UPOZOREN O MOGUĆNOSTI TAKVIH ŠTETA ILI GUBITKA.

PRIZNAJETE DA PRIRODA INTERNETA PREDSTAVLJA NEPOSREDNE SIGURNOSNE RIZIKE, I HIKVISION NE PREUZIMA NIKAKVU ODGOVORNOST ZA NEUOBIČAJEN RAD, POVREDU PRIVATNOSTI ILI DRUGE ŠTETE PROIZAŠLE IZ CYBER NAPADA, NAPADA HAKERA, ZARAZE VIRUSOM, ILI DRUGIH SIGURNOSNIH INTERNETSKIH RIZIKA; MEĐUTIM, HIKVISION Ć OSIGURATI PRAVOVREMENU TEHNIČKU PODRŠKU AKO JE POTREBNO.

PRIHAĆATE KORISTITI OVAJ PROIZVOD U SKLADU SA SVIM PRIMJENJIVIM ZAKONIMA, I VI STE ISKLJUČIVO ODGOVORNI ZA OSIGURAVANJE DA JE VAŠE KORIŠTENJE U SKLADU SA PRIMJENJIVIM ZAKONOM. POSEBNO STE ODGOVORNI ZA KORIŠTENJE OVOG PROIZVODA NA NAČIN KOJI NE KRŠI PRAVA TRECIH STRANA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, PRAVA JAVNOSTI, PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA, ILI ZAŠTITE PODATAKA I DRUGIH PRAVA PRIVATNOSTI. NE SMIJETE KORISTITI OVAJ PROIZVOD U BILO KOJE ZABRANJENE KRAJNJE SVRHE, UKLJUČUJUĆI RAZVOJ ILI PROZVODNIOU OROUŽJA ZA MASOVNO UNIŠTENJE, RAZVOJ ILI PROIZVODNIOU KEMIJSKOG ILI BIOLOŠKOG OROUŽJA, BILO KOJE AKTIVNOSTI U KONTEKSTU POVEZANOM S BILO KAKVIM NUKLEARNIM EKSPLOZIVOM ILI NESIGURNIM NUKLEARNIM GORIVNIM CIKLUSOM, ILI U PODRŠCI ZLOUPORABI ĽUDSKIH PRAVA. U SLUČAJU BILO KAKVIH SUKOBA IZMEĐU OVOG PRIRUČNIKA I VAŽEĆEG ZAKONA, ZAKON Ć PREVLAĐATI.

Ovaj proizvod i – ako je primjenljivo – priloženi dodatni označeni sa oznakom „CE“, te su stoga u skladu s primjenjivim uskladenim europskim normama navedenim u RE-Direktivi 2014/53/EU, Direktivi 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti, Direktivi 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.

Direktivi 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEOE): Proizvodi označeni ovim simbolom ne mogu se odlagati kao nerazvrstani komunalni otpad u Europskoj uniji. Za pravilnu reciklažu, vratite ovaj proizvod lokalnom dobavljaču pri kupnji istovjetne nove opreme, ili ga odložite na mjestima predviđenim za prikupljanje. Za više informacija posjetite: www.recyclethis.info

UPOZORENJA O POSTAVLJANJU

Dodatna sila treba biti jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manja od 50 N. Tijekom postavljanja oprema i povezana sredstva za postavljanje trebaju ostati sigurni. Nakon postavljanja oprema i sve povezane priključne ploče ne smiju biti oštećeni.

NORSK

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Med enerett.

Om denne Brukerhåndboken

Denne brukerhåndboken forklarer hvordan produktet skal brukes og vedlikeholdes. Bilder, tabeller og all annen informasjon er kun ment som beskrivelser og forklaringer. Informasjonen i brukerhåndboken kan bli endret uten varsel, f.eks. på grunn av fastvareoppdateringer. Du finner den nyeste versjonen av denne håndboken på nettstedet til Hikvision (https://www.hikvision.com/). Bruk denne håndboken i kombinasjon med hjelp fra profesjonelle fagfolk når du bruker produktet. ***HIKVISION*** og andre Hikvision-varemerker og logoer tilhører Hikvision i forskjellige jurisdiksjoner. Andre varemerker og logoer som presenteres, tilhører sine respektive eiere.

Juridisk advarel

DENNE HÅNDBOKEN OG PRODUKTET DEN GJELDER FOR (MASKINVARE, FASTVARE OG PROGRAMVARE) LEVERES «SOM DET ER», INKLUDERT ALLE FEIL OG MÅGLER, TIL DEN GRAD DETTE TILLATES AV GJELDENDE LOVVERK. HIKVISION ER INGEN GARANTIER, HVERKEN DIREKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE, OM BLANT ANNET SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHET FOR SPESIFIKKE FORMÅL. ALL BRUK AV PRODUKTET SKJER UTVELKUNDEDE PÅ DIN EGEN RISIKO. HIKVISION ER IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER ANSVARLIGE OVERFOR DEG FOR EVENTUELLE SPESELLE SKADER. FØLGESKADER, TILFELDIGE SKADER ELLER INDIRÆKTE SKADER, INKLUDERT BLANT ANNET TAP AV FORTJENESTE, AVBRUDD I FORRETNINGSDRIFT, TAP AV DATA, SKADER PÅ DATASYSTEMER ELLER TAP AV DOKUMENTASJON SOM OPPSTÅR I FORBINDELSE MED BRUKEN AV DETTE PRODUKTET, UAVHENGIG AV OM DETTE SKJER GRUNNET KONTRAKTSBRUDD, FØRSØMMELSE, PRODUKTFEIL ELLER ANNET, SELV NÅR HIKVISION HAR BLUTT VARSELT OM AT SLIKE SKADER KAN OPPSTÅ.

DU FORSTÅR AT INTERNETTS NATUR GR UUNGÆLIGE OG IBOENDE SIKKERHETSRIKISKO, OG AT HIKVISION ER IKKE ANSVARLIG FOR DRIFTSAVVIK, TAP AV PERSONVERN ELLER ANDRE SKADER SOM STAMMER FRA CYBERANGREP, HACKERANGREP, VIRUS ELLER ANDRE INTERNET-RELATERTE SIKKERHETSRIKISKO. HIKVISION TILBYR LIKEVEL TEKNISK STØTTE VID BEHOV. DU GODTAR Å BRUKE DETTE PRODUKTET I SAMSVAR MED ALLE GJELDENDE LOVER, OG AT DU ER ENEANSVARLIG FOR Å FORSIKRE DEG OM AT DIN BRUK SKJER I SAMSVAR MED GJELDENDE LOVER. SPESIFIKT NEVNES AT DU ER ANSVARLIG FOR Å BRUKE DETTE PRODUKTET PÅ EN MÅTE SOM IKKE KRENKER RETTIGHETENE TIL TREDJEPARTER, BLANT ANNET RETT TIL PUBLISERING, IMMATERIELLE EIENDOMSRETTIGHETER ELLER LOVER OM DATABESKYTTELSE OG PERSONVERN. DU SKAL IKKE BRUKE PRODUKTET TIL ULOVLIGE FORMÅL, BLANT ANNET UTVIKLING ELLER PRODUKSJON AV MASSEDELEGGELSESVÅPEN, UTVIKLING ELLER PRODUKSJON AV KJEMISKE OG BIOLOGISKE VÅPEN, ENHVER FORM FOR AKTIVITET KNYTTET TIL KJERNEVÅPEN ELLER UTRYGG BRUK AV KJERNEFYSISK MATERIALE ELLER I FORBINDELSE MED BRUDD PÅ MENNESKERETTIGHETENE. HVIS DET OPPSTÅR GJELDERE MELLOM BRUKERHÅNDBOKEN OG GJELDENDE LOVVERK, ER DET SISTNEVNTNE SOM GJELDER.

Dette produktet og (hvis relevant) tilbehøret som følger med er merket "CE", og overholder dermed de gjeldende Europeiske standardene som beskrives i RE-direktivet 2014/53/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter merket med denna symbol får inte kastas som osorterat hushållsavfall inom EU. För lämplig återvinning ska produkten återlämnas till din lokala återförsäljare vid inköp av motsvarande ny utrustning eller lämnas in på en särskild återvinningsstation. Mer information finns på www.recyclethis.info

VÆR FORSIKTIG VED INSTALLASJON

Tilleggskratte skal tilsvare tre ganger vekten til utstyret, men ikke mindre enn 50 N. Utstyret og relaterte monteringsmetoder må forbli sikre under installasjonen. Etter installasjonen må ikke utstyret og relatert monteringsutstyr utsettes for skade.

УКРАЇНСЬКА

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Усі права захищено.

Про це Інструкцію

Ця Інструкція містить вказівки з використання Виробу та керування ним. Рисунок, діаграми, зображення та вся інша інформація в цьому документі надается лише для опису та пояснення. Інформація, що міститься в Інструкції, може змінюватися без попередження внаслідок оновлення прошивки чи з інших причин. З останньою версією цієї Інструкції можна ознайомитися на вебсайті Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Використовуйте Інструкцію під наглядом фахівців, які навчені обслуговувати Виріб.

HIKVISION та інші торгові марки й логотипи компанії Hikvision є власністю компанії Hikvision у різних юрисдикціях. Інші наведені торгові марки та логотипи є власністю їх відповідних власників. Обмеження відповідальності

В МАКСИМАЛЬНИХ МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ЦЕ КЕРІВНИЦТВО ТА ОПИСАНИЙ ВИРІБ, З ЙОГО АПАРАТНИМ, ПРОГРАМНИМ ТА МІКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ЗІ ВСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, КОМЕРЦІЙНІ ЯКОСТІ, ЗАДОВОЛЬНУ ЯКІСТЬ АБО ПРИДАТНІСТЬ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТКАЮЧІ, ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРИМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБУТКУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТИ ДАНИХ, ПСУВАННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, НЕВАЖЛИВО, ЧИ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДАБЛІВІСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ.

ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, ЩО ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕСЕ ПРИТАМАННІ РИЗИКИ ДЛЯ БЕЗПЕКИ, І КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕНОРМАЛЬНУ РОБОТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТІ КИБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВІРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ, ОДНАК, КОМПАНІЯ HIKVISION В РАЗІ НЕОБХІДНОСТІ НАДАЄТЬ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ. ВИ ПОГРУЖУЄТЕСЯ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ у відповідності до всіх ЗАСТОСОВУВАНИХ законів, І ви НЕСЕТЕ ОДНОСОБНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАНОГО ЗАКОНУ. ЗОКРЕМА, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТІХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА РОЗГОЛОШЕННЯ